GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

PARLAMENTARIO CLARISCA VELASQUEZ TA DENUNCIA SERVICIO MEDICO Y SVB TA LAGA MASHA DI DESEA

HOPI DOÑO DI TIMESHARE TA COMENTA CU ARUBA NO TA MANERA ANTES MAS, Y A BIRA DEMASIADO SUSHI

Recordando cu 65 aña pasa di Dos Guera Mundial a yega su fin

PROME MINISTER MIKE EMAN "HISTORIA TA SIÑA NOS CU NOS NO POR APRECIA PAS SI NOS NO A CONOCE GUERA"



DIADOMINGO schutternan di Aruba a recorda cu 65 aña pasa di Dos Guera Mundial a termina. Un ceremonia solemne a wordo teni p'e ocasion aki dilanti Fort Zoutman den presencia di Prome Minister, mr. Mike Eman, Comandante Hofma, schutternan, nan famia, veterano y otro invitadonan. Prome Minister Mike Eman a dirigi palabra n'esnan presente. El a cuminsa na bisa cu riba un dia manera esun aki, nos ta haci nos mes un pregunta hopi fundamental y profundo.

PONEMENTO DI PROME PIEDRA DOR DI PROME MINISTER EMAN Y MINISTER DOWERS









DEN oranan di atardi e tuma lugar ponemento di prome piedra pa restoracion y ampliacion di edificio di Corte den Emanstraat. Esaki a wordo haci dor di Minister Presidente Eman y Minister di Husticia Dowers den presencia di nan coleganan Minister Sevinger, Visser, Hooyboer-Winklaar, Oduber, funcionarionan di Corte, Presidente di AIB sr.Giel, miembronan di Hunta di AIB y FDA y otro invitadonan, e.o. algun miembro di Parlamento.

Prome Minister Eman a felicita Aruba cu otro proyecto fenomenal mas cu ta parti integral di Plan BoAruba cu ta encera renobacion urbano. Dentro di poco lo cumpra edificio di Texas pa contrui un plaza y un parke di recreacion. Eman ta cana cu pasonan acelera den mehoracion di e producto Aruba.

Parlamentario Clarisca Velasquez ta denuncia

Servicio Medico y SVb ta laga masha di desea

No por t'asina cu mas hende ta muri di dengue na Aruba



COMO representante di pueblo Clarisca Velasquez ta haya cu ta na su lugar pa sali na vanguardia di nos pueblo ora algo no ta bon!
Cu salud di nos pueblo no por haci wega! Y na su opinion e berdad mester wordo bisa y no den Parlamento so mester bin cambio, pero den tur servicio pa nos pueblo aki na Aruba y Clarisca Velasquez ta masha disgusta cu nos Servicio Medico na Aruba y cu SVb.
Hopi biaha nos no mester generalisa, pero e disgusto cu e Parlamentario tin ta hopi hende na Aruba tambe ta comparti pasobra no por ta cu nos servicio di dokternan por t'asina negligente!

Con por ta posibel cu hendenan na Aruba ta sufriendo kebrante di salud y tur señal ta indica cu ta dengue y dokternan pa cuminsa no ta atende e paciente malo y despues di tres dia cu alafin e dokter cu ta val in pa su dokter di cas mes ta atende e paciente malo, no ta ni laga samina e persona su sanger pa wak si ta dengue? El a recete remedi cu no lo yude pasobra e dokter mes no sa kico e paciente tin!
Anto awe cu su dokter di cas mes tey ta constata cu e diagnose di e otro dokter ta robez y cu ta dengue mes e pacientetin!

Asina si nos pueblo no por wordo trata mas dor di nos servicio medico y SVb y Gobierno mester tuma accion den esaki y mas urgente posibel, pasobra cu hende ta muri na Aruba pa negligencia medico, según denuncia di Clarisca Velasquez.
Na SVb tambe ta otro chaos mas. Kico SVB su meta ta? Berdad bo tin cu trata pa tin menos caso di AO pa companianan, pero SVb mester evalua si un hende ta malo di berdad of no!!! Y e ta den SVb su man pa manda un hende malo traha of no!

Pero dokter di SVb tabata manera nan ta bisa na Ingles: "Wrong and Strong", pasobra a manda e persona cu dengue bay traha siendo e persona ta hopi malo mes. Despues cu ayera porfin su dokter di cas a bin traha bek a constata cu e diagnose tabata robez y cu e persona ta dengue mes e persona tin! Pero ya SVb a manda e persona cu dengue aki bay traha y su dokter a traha un carta pa SVb pa bisa nan cu e diagnose tabata robez y cu e persona a haci test di sanger awe y tur probalidad ta dengue mes e tin!

Awor e dokter di SVb ta haya e carta di e persona su dokter di cas cu e diagnose ta robez y cu ta dengue mes e tin y ta arogante y bisa cu tog e persona tin cu bay traha! Unda nos ta bay cu actitud asina??
Na opinion di e miembro di fraccion di AVP, Clarisca Velaquez, Minister di Salud mester tuma accion pa drecha servicionan asina! Minister di Salud ta trahando duro pa preveni y combati dengue y e servicionan aki di dokter y SVb ta traha pa mas hende muri di dengue!!
Di su parti e ta haci tur lo posibel pa drecha e servicionan aki y e cos aki no ta bay keda asina!!

Según Clarisca Velasquez su persona ta sostene e Gobierno aki y e sa cu e Gobierno aki ta trahando duro pa nos pueblo por haya un servicio medico drechi y e sa tambe cu e Minister di Salud, Richard Visser ta trahando incansabel pa logra esaki, pero e Minister aki lo mester ta na altura di tur loke nos pueblo ta pasa aden pa drecha esaki y evita cu nos tin mas hende ta muri a causa di e malesa di dengue!

Preveni cu mas victima ta cay di dengue!

Hopi doño di timeshare ta comenta cu

Aruba no ta manera antes mas, y a bira demasiado sushi

FOR di diferente doño di timeshare cu tin añas ta bin Aruba, por tende cada biaha cu: "Aruba no ta manera antes mas. El a bira demasiado popula, tin demasiado concreto, pero tambe por tende cu Aruba a bira demasiado sushi", asina Jan van Nes, Presidente di Asociacion di Time Share a duna di conoce.
Hopi di nan ta haya falta di Natural Bridge, pero ya e caminda pa yega eynan no ta den condicion adecuado mas, siendo tog ainda un atraccion turistico.

Fuera di esey, no tin mucho borchi mas di indicacion di sitionan turistico. Algo mester wordo haci, ora ta papia di drecha e Producto Aruba.
Rond di e hotelnan tambe di issues, p.e. di falta di parkeo, limpieza, y mucho mas. Nos no mester pensa solamente riba e turista, pero e Producto Aruba mester keda alegre y atractivo pa nos propio Arubianonan, según Jan van Nes.

P.e. a drecha Baby Beach, Mangel Halto y hasta na Arashi, pero e mantenimento a keda atrás. Loke tambe a deteriora t'e lugarnan pa cambia paña y bañonan publico. Pa loke t'e beachnan publico, nan tambe merece di haya nan sombranan adicional.
No por t'asina cu tur beach ta publico, y e Arubiano mes no mag di bishita esakinan, manera tin hopi reclamo ultimamente. Tur beach ta publico, cada hotel tambe tin su limite, y tur esaki mester keda respeta. Pesey e fondo cu Gobierno ta creando, mester haci e producto Aruba mas dushi pa biba, y sin sushi, unda nos tur por disfruta di dje, mescos tambe nos bishitantenan, según Jan van Nes.

Awor cu lo bay regula e OPC-ernan

A sali na cla cu no tur OPC-er ta afilia na un of mas timeshare

ARUBA Time Share Association a yega hopi leu na certificacion di OPC-er, asina Jan van Nes, Presidente di e asociacion a duna di conoce. Pronto lo codigo di etica lo wordo firma p'e structura di OPC-er.
Loke si nan a descubri, durante e trayectoria di certificacion di un OPC-er, cu tur protesta tabata dirigi na OPC-ernan cu ta traha pa un of timeshare. Esaki no t'asina, según Jan van Nes.
A sali na cla cu tin un industria chiquito di OPC-er, cu no ta envolvi cu ningun timeshare resort, pero cu mas bien tey pa promove restaurant, joyeria, carrentals, etc. Ta masha importante pa incorpora nan tambe den e regulacion di OPC-er.
Pero paso prome di yega asina leu, mester regula prome e parti di timeshare OPC-er.

Na apertura di Aña Escolar nobo

Awe na La Salle College tin un manifestacion prepara pa docente y alumnonan

AYERA tardi, nos di AWE-Mainta a recibi invitacion pa ta presente awe mainta, como cu tin malcontento. Manera a ser bisa na nos, e motibo di malcontento ta relaciona cu e situacion cu docentenan y muchanan di La Salle College mester duna y haya les.

Pesey awe mainta lo tin un protesta den e prome lesuur, esta di 07.45- 8.30 or. Organisadornan di e protesta aki ta a invita miembronan di prensa pa pasa y tuma cobertura di e protesta aki.
Meneer Ainsley Kelly lo duna splicacion di e motibonan di e protesta aki. Aunke no a ser menciona pakico e manifestacion di protesta aki, nos por corda ainda cu na final di Aña Escolar, a ser bisa cu tin airco cu no ta funciona, cu e edificio ta den mal estado, y nada a ser haci.

Kier men anto e protesta aki ta dirigi na Directiva di SKOA, cu ta responsabel pa cu maneho y cuido di e skol aki, La Salle College.

Nos por corda ainda, cu Minister Arthur Dowers, kende ta na altura di e situacion aki a laga sa cu e intencion tabata pa muda dunamento di les pa Centro Hubenil Washington, unda te ainda awe tin Maria College, pero nan skol mes no a keda cla ainda.

Pesey a pidi pasenshi y asina cu Maria College keda cla na november awor, nan lo muda bek pa nan skol y e ora ey lo ta turno pa La Salle College bay Washington.

Gabinet e Mike Eman ta sigui cu renobacion di centro di ciudad cu proyecto historico

Restoracion y ampliacion di edificio di Corte integra den totalidad di renobacion urbano













AYERA den oranan di mainta den sala di Conseho di Minister, Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers a firma e acuerdo pa restoracion y ampliacion di e edificio historico y monumental di Corte. Un Corte cu den dia tabata usa pa casonan huridico y den oranan di anochi pa cholernan, cu sigur ta un contraste, según Minister Dowers. Un biaha mas ta bay inverti mas di 10 miyon florin di pueblo y di Hulanda pa pone nos Corte di Husticia n'e nivel cu pueblo merece cu lo bira un joya na final.
Den oranan di atardi tabatin un ceremonia di ponemento di prome piedra p'e proyecto aki, haci pa Prome Minister, mr. Mike Eman hunto cu Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers. Esaki ta wordo haci den presencia di Presidente di Hof, mr. Liesbeth Hoefdraad, dignitario y otro invitadonan.

Van Kessel Construccion a gana e destaho publico pa haci e trabao di restoracion y ampliacion aki, Minister Dowers a haci un apelacion pa haci un trabao deligente y pa nan cumpli keda palabra p'e proyecto aki keda cla den 352 dia. Despues di esaki mester cuminsa cu muebla e edificio di Corte completamente. E trabao cu ta uno grandi lo costa 11 miyon florin, financia pa proyecto BoAruba, cu fondonan di FDA. E trabao ta encera restoracion di e edificio historico, tambe lo haci expansion moderno y funcional.
Parke Alameda dilanti di e edificio di Corte tambe lo wordo desaroya. Lo cumpra e edificio di Texas cu ta den e mesun area aki y ey lo bin un plaza y un parke di recreacion. E trabaonan no a caba aki, pasobra den algun siman lo inicia cu otro proyecto grandi, esta renobacion di Watertoren. E renobacion y restoracionnan aki ta forma parti di e plan integral BoAruba di Gabinete Mike Eman.

Gobernador a recibi delegacion di FTA



GOBERNADOR di Aruba, Freddy Refunjol a sigui cu su combersacionnan y asina a reuni cu delegadonan di F.T.A.
E reunion tabata den cuadro di bishita di trabao cu ta tuma luga regularmente 2 biaha pa aña. Alabes a atende topiconan di e dialogo nacional.
E delegadonan tabata consisti di sres: Rudy Geerman, Presidente; Ulrich Ponson, Secretario Financiero y sra. Jane Braafhart, Vice-Presidente (no ta riba e potret).

Polis a core cu hoben menor di edad cu tabata den cura di skol cu auto di su mama

DIALUNA mainta skol a cuminsa y mayornan consciente di e seguridad di nan yiunan na skol a yama polis pa informa di hobennan cu comprotacion sospechoso den cura di skol. Un patruya policial cu a ser dirigi n'e sitio pa atende e asunto aki a bin haya un hoben menor di edad cu tabata cu e auto di su mama. Polis mesora a kita e yabi for di dje y a avise p'e laga su mama bin busca e yabi na warda di polis.
E hoben a insisti pa polis entregue e yabi p'e por bay cas cu e auto y ora el a ser nenga esey, e hoben tabatin e curashi di pidi polis un lift, exigiendo pa hibe su cas, pasobra polis no por lague na pia eynan. Polis manera mester ta a pone e mucha aki su cabes na waterpas di biaha.









Ladronnan a ranca y kibra porta di supermercado na Catiri p'asina drenta horta e cashregister y varios boter di whisky

DIALUNA madruga a drenta informe cu ladronnan a kibra porta di Reality Supermarket, drenta horta y cu ainda nan ta den e lugar. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio, pero debi cu e patruya tabata mucho leu a tarda pa nan yega.
Na yegada di e patruya, ya e ladronnan a bandona e sitio. Na prome bista a nota cu e ladronnan a kibra e porta di hero despues esun di glas, drenta paden pasa man p'e cash-register y mas of menos un 20 boter di varios whisky, Black Label, Red Label y Old Parr.





Filomena College MAVO ta cla pa cuminsa

Un aña escolar nobo den un ambiente limpi











DIAMARS ultimo Filomena College Mavo a haya un limpieza total, e.o. cura di scol, edificio, gang y klasnan. E limpieza aki ta danki na contacto cu Rode Kruis Aruba y personal di USS Klakring bao guia di comandante Smith hunto cu marinierskazerne Savaneta bao guia di Luitenant Koronel Hofma. USS Klakring ta un barco militar mericano cu tabata na Aruba pa un par di dia y ta nan custumber pa haci proyectonan voluntario na e puerto cu nan yega. Filomena College Mavo tabatin e honor di ta nan proyecto na e puerto di Aruba. Un total di 20 matros di marina Mericano, 10 marinero Hulandes di Marinierskazerne y 4 soldad di Arumil a pone man hunto y laga nos scol limpi limpi. Den nomber di directiva, personal y alumnonan di Filomena College Mavo nos ta yama danki na tur e mannan boluntario.

Embahador na Singapore a invita tres Comitenan Olimpico di Reino

DEN un muestra di solidaridad y compañerismo den Reino, Embahador Johannes Gunivortius Jansing y su esposa a invita representantenan di e 3 Comitenan Olimpico Nacional di Reino Hulandes pa un encuentro na su residencia na Singapore, den cuadro di e prome edicion di e Youth Olympic Games cu ta tumando lugar den e pais Asiatico. No solamente e tabata un encuentro masha ameno, pero remarcable y te hasta historico tambe, mirando cu esaki lo t'e ultimo biaha cu e pais Antiyas Hulandes ta participa na weganan multideportivo internacional.





Embahador Jansing a splica cu pa su persona tabata importante p'e tres paisnan por a bin hunto na su cas. El a recorda tur esnan presente cu Embahadanan di Reino rond mundo no ta traha pa Hulanda so, sino pa tur tres pais di Reino igualmente. P'e anochi Embahador Jansing a invita algun instancia Hulandes importante na Singapore, manera e Camara di Comercio Hulandes, KLM, e Hollandse Club (un asociacion di no menos cu 5.000 persona Hulandes residencia na Singapore), de Hollandse School (un scol caminda muchanan ta haña les na Hulandes) y un representante di instancianan caritativo na Singapore.

Di parti di Comite Olimpico Hulandes (NOC*NSF) tabata presente Presidente Andre Bolhuis, Secretario General Gerard Dielessen y consehero Marije Dippel, di parti di Comite Olimpico Antiyano su Director Remco Tevreden y di parti di Comite Olimpico Arubano Presidente Roy Mezas y Secretaria General y alabes miembro di Comite Olimpico Internacional Nicole Hoevertsz.

Durante e encuentro varios topico a wordo discuti. Asina e Embahador y e instancianan presente a informa e Comitenan Olimpico bishitante tocante Singapore, su desaroyo impresionante y tambe e forma con a logra e resultado di ta un pais di un nivel admirable y impresionante. A papia tambe tocante e futuro structura estatal cu Antiyas Hulandes lo conoce despues di 10-10-10 y si esaki por tin consecuencia p'e area di deporte, particularmente na nivel Olimpico.

Un otro tema tabata e Weganan di Reino 2011 y e posibilidad di inclui como parti di e programa un parti educativo y cultural, manera cu ta tumando lugar den e Weganan Olimpico Hubenil na Singapore. E programa cultural-educativo aki por inclui tambe un parti tocante e bentahanan di ta hunto den Reino Hulandes. Na final di e anochi e 3 Comitenan Olimpico Nacional a presenta algun regalo na Embahador Jansing y su esposa, gradiciendo nan pa un anochi interesante y ameno.

A haya na Tanki Leendert e pick-up envolvi den e kiebro na un supermercado





DIALUNA mainta a drenta informe cu a descubri un pick-up laga atras den un forma sospechoso na Tanki Leendert. Patruya policial cu a yega n'e sitio y conclui cu esaki ta resultado di un pick-up horta, cu ainda den e baki a haya un caha di boter di whisky cu e prijs cu e supermercado mes tin.
Mesora esaki a lanta sospecho cu e pick-up aki a ser usa den e kiebro y robo den Reality Supermarket na Catiri. A confisca e pick-up aki pa haya vingerprints y asina logra detene e ladronnan.







Directie Arbeid en Onderzoek seccion JOBCENTER ta anuncia e siguiente vacaturanan:

NR.	FUNCION	COMPANIA	
1	Steeplejack Supervisor (1x)	Star Enterprices	
3	Welder/Fabricator (1x)	Douhsar N.V.	

NR.	FUNCION	COMPANIA	
2	QA/QC Coordinator (1x)	Douhsar N.V.	
4	Foreman Fabricator (1x)	Douhsar N.V.	

Si bo persona ta interesa, pasa personalmente na Departamento di Labor (L.G. Smith Blvd # 134 na Telefoon: 5837720) na di 3er piso majan 17 augustus 2010 entre 8:00 y 11:00 mainta. Pa mas informashon tuma contacto cu sra. Sheila Danje.

Aki abou tin **dos (2) formulario pa aplicacion, uno SI** nan a atende'bo y e otro ta si **nan NO** a atende'bo. Entrega esun cu Bo a utilisa na **Departamento di Labor "Jobcenter".**

Considera e formulario aki uno como oficial di Departamento di Labor "Jobcenter".

Prueba cu mi a solicita na e compania menciona mas abou.

Nomber: __________

Adres: __________

Telefoon: __________

E parti aki mester wordo yena door e compania.

Nomber di Compania: __________

Nomber di funcionario: __________

Funcion cu a wordo solicita:

Fecha di solicitud: __________

Stempel di compania	Firma

E formulario aki mester wordo entrega na Departamento di Labor na Pos Chiquito of na Playa, Masha danki.

Considera e formulario aki uno como oficial di Departamento di Labor "Jobcenter".

Mi no a wordo atendi pa e compania menciona mas abou.

Nomber: __________

Adres: __________

Telefoon: __________

Nomber di compania cu no kier a atende bo persona.

Nomber di Compania: __________

Funcion cu kier a solicita: __________

Fecha cu no a wordo atendi: __________

E formulario aki mester wordo entrega na Departamento di Labor na Pos Chiquito of na Playa, Masha danki

Pa prome biaha na Aruba

Masters of the Game a resulta den un exito rotundo

Minister dr. Richard Visser a resulta e campeon entre e politiconan cu a participa

DURANTE henter siman a tuma lugar diferente sesion di Masters of the Game den distritonan tur rond di nos isla. Hunto cu eventonan di Pannabol, e participantenan a haya un bon chens durante vakantie pa nan por a practica e deporte cu tanto nan gusta. No solamente hobennan, pasobra hopi adulto tambe a probecha pa demostra nan habilidad cu un bala di futbol.

Pa por sera e eventonan, Ministerio di Salubridad Publico y Deporte a organisa un evento den Caya Betico Croes den cual a invita politico, miembro di prensa y futbolistanan profesional pa bin competi den Masters of the Game.

E politiconan cu a acepta e invitacion tabata Minister di Deporte, Richard Visser, Presidente di Parlamento, drs. Paul Croes, Parlamentario ing. Chris Dammers y Parlamentario Juan-David Yrausquin. Miembronan di prensa cu a participa tabata Nelson "Speed" Andrade, Ricardo "Cadochi" Kock, Carl Micheal Bikker y Seever Krozendijk. E futbolistanan profesional tabata Jonathan Lake, Ricky de Leca, Maurice Escalona y Rothmar Coenraad.

Tur a participa den forma di un ekipo y na final e ganadornan a resulta Nelson "Speed" Andrade pa prensa, Maurice Escalona p'e futbolistanan profesional y sin lubida Minister di Deporte, dr. Richard Visser p'e politiconan. Tur e celebridadnan cu a participa a ricibi un T-shirt como muestra di gradicimento pa nan participacion. E evento a tuma lugar riba e parkeerplaats di Score Boutique den Caya Betico Croes y a cuminsa for di 5or di atardi te cu 9or di anochi.

E agrupacion Youth Xtreme a sera e anochi aki, como nan prome salida despues di basta tempo. Un publico grandi a presencia e weganan di Masters of the Game y e presentacion musical despues.

Minister dr. Richard Visser a bisa di a keda masha contento cu e atendencia y specialmente p'e participacion di e hobennan durante henter e temporada di vakantie. No solamente durante e evento final, sino tambe durante e sesionnan den bario. "Nos a bin pa promove movecion, mas deporte y mas evento pa nos pueblo. Ciclovia ta solamente un di nan, pero Pannabol y Masters of the Game ta pa complementa e idea di promove mas prevencion den forma di movecion y biba un bida mas saludabel", asina Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser a bisa na final di e evento.















Diabierne atardi

Kim Fat Lie-Kwie (Chino) realisando su soño





DIABIERNE atardi ultimo, e conoci koki, Kim Fat Lie-Kwie, mihor conoci como Chino a habri su propio negoshi di cuminda situa na Quality Take Away na Jaburibari.

Porfin su soño a ser realisa, pasobra awor e ta habri oficialmente su propio restaurant, take away y catering service cu ta hiba e nomber di Quality Take away.

"Semper mi tabatin un deseo pa habri mi mesun negoshi y awor esaki ta posibel. E soño y esfuerso aki mi no por a realise mi so, pero danki n'e aporte y sosten y confianza duna na mi di parti mi famia esposa y yiunan. Pero tambe e publico grandi cu pa varios aña a dunami nan sosten y semper tabatin bon comentario di mi cumindanan", Chino Lie-Kwie a duna di conoce den su discurso.

Loke t'e specialnan cu Quality Take Away tin tur dia, ta un variacion di menu.

Por bisa tur e cumindanan famoso cu el a yega di traha den hotel y awor por haya nan na Quality Take Away. Pisca nan ta manera por a wak na television den Ban Cushina.

Nan ta habri tur dia di 8'or te 4'or atardi, pero den futuro e take away lo ta habri di 7'or di mainta te cu 10'or anochi.

Den pedidonan di catering, ta haci snacks y cumindanan manera Spaño, Cubano, Mexicano y Chines. Tur sorto di cuminda por cater.

Hopi hende sa cu pa hopi aña Chino a traha den hotel. E tin 20 aña trahando cu Renaissance, y manera el a duna di conoce cu e mes ta haya hopi duele pa bay, pero e tabata un soño pa un dia e por tin algo di su mes.

Chino a gradici tur hende cu a haci su soño bira un realidad.









Cede di MEP den pleno renobacion







DURANTE full siman cede di MEP lo haya un face lift den cuadro di preparacion p'e prome evento social di e proyecto "MEP mas serca di comunidad", organisa pa directiva di MEP.
Diasabra awor 21 di augustus, por haci uso di asistencia pa yena papel di belasting completamente gratis na cede di MEP na Santa Cruz. Esaki lo cuminsa pa 9or di mainta te cu 12or di merdia. Un team special encabesa pa mr. Evelyn Wever Croes lo tey pa yuda. No perde e oportunidad pa yena bo aangiftebiljet completamente gratis.

Xpresa bo mes

Reaccion riba articulo: "Varios doño di cas hayando temor di huur cas of apartement cu Colombiano"

NO ta Colombiano so ta causa problema ora bo huur cas of apartement cu nan. Mi persona a pasa caminda di cruz ora di huur cas y/of apartement cu Venezolano, Arubiano, Africano, Boneriano y Argentino.

Tin di nan cu ta horta coriente fo'i prome dia cu nan drenta. Nan ta laga bo propiedad sushi paden y pafo.

Ta increibel pa wak con nan ta laga bo lugar. Nan ta mas na altura di ley cu nos mes cu ta doño.

Nan ta keda mas di tres luna sin paga y Huurcommissie no tin autoridad pa saca nan.

Ta Huez so por saca nan, ni deurwaarder no por haci nada. Abo cu ta doño tin cu paga abogado pa regla un rechtszaak, p'asina saca nan of cobra nan. Hasta e real estate cu ta trece nan no ta haci nada pa yuda e doño. Ni cuanto bo pone reglanan den un contract y cu nan ta firma, no ta yuda. Ni deposito no ta cubri e gasto cu abo, e doño, ta keda cune.

Awendia no ta cumbini ningún hende pa tin propiedad extra pa kere di haya un extra entrada di dje. Ta dolor di cabes so bo ta haya.

Evento lo tuma luga riba tereno unda antes tabata La Linda den caya grandi

Preparando tereno pa lansamento di imagen nobo di Aruba







Esnan cu a pasa diadomingo den Caya Betico Croes por a presencia trabaonan pisa andando pa nivela e tereno unda antes tabata La Linda Department Store.

Manera ta conoci, diabierna awor dia 20 di augustus lo tuma lugar un evento grandi den caya grandi, cuminsando for di 6:30te cu 8:30 di anochi.

Durante e evento aki Aruba Tourism Authority lo lansa e imagen nobo di Aruba, cu hopi entretenimento, bazaar di compras, presentacion di banda Youth Extreme y OREO, mientras cu lo percura pa standnan di cuminda crioyo, pasa bocanan local y sin lubida bendemento di artesania local. Durante e siman aki lo prepara e tereno aki, instala escenario, decoracion di e area, p'asina diabierna awor tur hende por bin hunto pa sera conoci cu e imagen nobo, moderno y dinamico pa identifica nos isla internacionalmente.



Minister Otmar Oduber preparando p'e cambionan den Servicio Meteorologico despues di 10/10/10



MANERA ta conoci dia 10 di october 2010 (10/10/10) Antiyas Hulandes lo wordo desmantela y esaki tin influencia riba diferente departamento di Aruba. Un di nan ta Servicio Meteorologico cu n'e momentonan aki ta cay bao Antiyas Hulandes.

Den e cuadro ey Minister Otmar Oduber a reuni dialuna atardi cu dr. Albert Martis cu ta Director di Servicio Meteorologico di Antiyas Hulandes y Aruba, cu Reinaldo Rasmijn cu ta Hefe di Servicio Meteorologico na Aruba y otro miembronan di e departamento aki.

Mester bisa cu e reunion a bay den hopi bon ambiente caminda a cuminsa preparacion pa forma e structura nobo pa Servicio Meteorologico despues di 10/10/10.

Ambos banda ta compartiendo e mesun pensamentonan y asina cu e reunionnan sigui desaroya lo bin cu mayor informacion riba e cambionan cu lo tuma lugar riba e tereno aki.

Narco-galiñanan ta sigui cay, recientemente a bolbe gara otro

ASINA mes cu e vigilancia estricto cu tin, asina mes tin hendenan ta sigui purba nan suerte, sabiendo e riesgonan cu cos por bay robes y e siguransa cu nan lo ser captura. Reciente autoridadnan a detene un otro muher cu a purba su suerte y transporta droga y a ser gara. Awor e tin di bay duna cuenta.





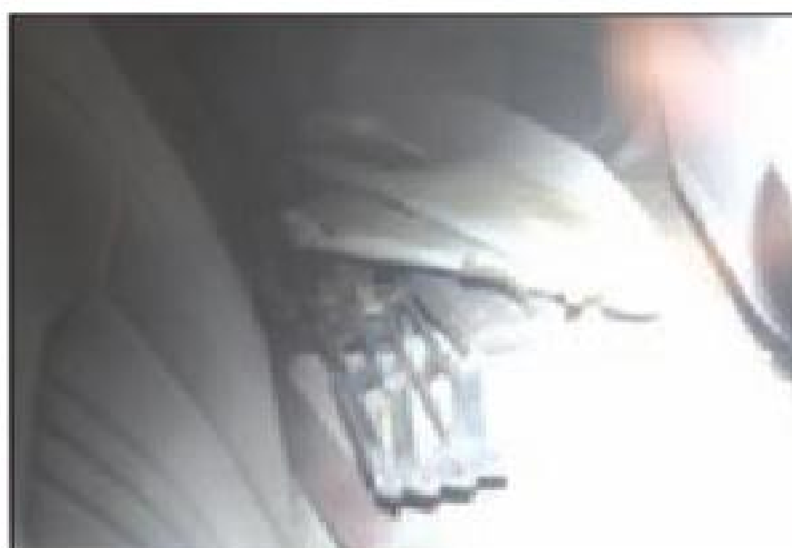
Durante madruga polis a gara ladron di piesa di auto sinta den auto cu ta na benta













DIALUNA madruga a drenta informe cu n'e rotonde di Paradera, unda sa pone autonan cu ta "For Sale" tin un homber den e auto cu ta desmantelando esaki y cada rato ta hiba un of otro piesa den un otro auto staciona panort di caminda.

Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio. Na yegada di polis, a bin topa cu e sospechoso sinta ainda den e vehiculo.

Mesora a puntre y el a duna un excusa masha fofo, mientras cu n'e momentonan ey a drenta un otro informe indicando cu den un Nissan Sentra color blanco staciona banda panort di caminda lo tin piesanan cu falta for di esun cu e sospechoso ta sinta aden. Mesora despues e sospechoso a bisa cu e ta bay papia berdad y a admiti tur culpabilidad. Ora cu e agentenan a bay revisa den e otro auto pasa otro banda di e caminda nan a bin haya tur e piesanan cu tabata falta.

Eynan nan a detene mesora y a lesa su derechonan, mientras a pidi pa un takelwagen bin n'e sitio pa hiba ambos auto pa investigacion.



Princess Celiandra a cumpli 14 aña





DIADOMINGO 15 di augustus ultimo, a cumpli su 14 aña e princess di cas y di su tata, "Celiandra Francine Jacobs".
Celiandra ta yiu di e conocido cantante Francis Jacobs y Celia Werleman. Celiandra ta ruman menor di Francella y John Francis Jacobs y su unico sobrina Wengling Wong. Celiandra a celebra su cumpleanos hunto cu su famia, prima y primonan, tanta y omonan su wela Theresita Jacobs, su amigo y amiganan di San Antonio Colege y tur su amigo y amiganan di e famoso grupo di gaita hubenil 'Los Sobrenitos".
Riba e potretnan por aprecia Celiandra durante celebracion cu a tuma lugar na Arashi Beach.
Celiandra, hopi aña mas di bida y cu e bon Dios drama su bendicion riba bo y deseando cu e aña escolar cu a caba di cuminsa lo ta mes exitoso of mas cu aña pasa. Pabien Celiandra nos ta orguyoso dibo, stimabo hopi y semper bo lo ta nos princess specialmente dibo papi Francis y otro aña lo bay tin fiesta grandi!!!!



Xpresion pa mucha

DEN luna di september, Gwendy Sneek lo introduci un curso nobo pa mucha entre 7 y 12 anja di edad: Xpresion.
Algun di nos a lanta cu contamento di cuenta na cas, poesia y otro formanan di literatura. Tin di nos ta corda ainda e famoso; "He patu" di e gran poeta di Còrsow, sr. Elis Juliana.
Momentonan di felicidad, di pasa pret, hari... un enseñansa pa bida largo...

Xpresion kier, for di chikito caba, spierta interes y amor di nos muchanan pa literatura, specificamente den su forma oral y artistico, atrabes di por ehempel: Conta cuenta, declamacion, recita y combersacion simula combina cu expresion corporal, meditacion, visualisacion etc.

Xpresion ta usa e combinacion aki pa stimula un mihor pronunciacion, entonacion, fluides, articulacion y ritmo ora di expresa verbalmente; elementonan necesario pa un bon comunicacion. Idioma ta Papiamento, vehiculo primario den nos comunicacion diario.

Diarazon 25 di augustus lo tin un anochi di informacion. Esaki lo tuma lugar entre 7 or y 9 or na Da Vinci Academy. Aki por papia cu e docente, haci pregunta y inscribi p'e curso.
Pa mas informacion tocante Xpresion, bishita e website www.davinci-aruba.com of yama Gwendy Sneek na telefon 747 3494.
Da Vinci Academy t'e centro nobo pa arte y musica. E academia ta ofrece curso di entre otro musica, arte visual, drama y expresion. Calidad y integridad ta dos punto hopi importante den e filosofia di e academia y esaki ta refleha den e team dinamico di docentenan: Armand Simon (piano), Martin Buitenweg (guitara), Marieke Ladrak (AMV), Doodle Sophia (cuarta), Nicole Wijnen (canto), Hester Matthijsse (violin), Belinda de Veer (arte visual), Danilo Geerman (arte visual), Alexandra Bauschat (yoga), Gwendy Sneek (Xpresion) y Femke Hooijmaaijers (drama). Da Vinci Academy ta situa na Vondellaan 2, banda di Cas di Cultura.



Internacional

President di Paraguay a sali despues di sesion di quimoterapia na Brazil



E President di Paraguay, Fernando Lugo, a sali diasabra for di Hospital di Sao Paulo unda a cuminsa tratamento contra "lymfe kanker", renoba y cu perspectiva hopi halto di recuperacion", segun e mandatario a declara na prensa na su salida. "Nos ta bay renoba cu un perspectiva hopi alta di recuperacion. E tratamento ta dura algun luna y nos lo sigui'e detayadamente p'e recupera", el a señala ora el a sali canando for di Centro Medico.

Fernando Lugo a yega diamars Hospital Sirio Libanes di Sao Paulo pa confirma un diagnostico di cancer linfatico. E specialista Brasilero a confirma e "Hipotesis di Compromiso Oseo" y diahuebs a inicia e prome secion di quimoterapia.

E mandatario di 59 aña, ex Obispo Catolico, ta padece di linfoma di Hodgkins na su ingle. E linfoma ta un cancer cu ta afecta e sistema linfatico cu forma parti di sistema inmunologico. Segun informacion medico na prensa, e proximo 5 secion mester ser realisa na Paraguay, aunke mandatario mester regresa Sao Paulo despues di tres secion pa realisa un control di evolucion di tratamento.

Pildor di emergencia di 5 dia, aproba na Estados Unidos

WASHINGTON - Autoridadnan federal di salud a aproba diabierna ultimo un tipo nobo di anticonceptivo di emergencia cu por funciona pa mas tempo cu e pildornan di dia siguiente.

E pildor Ella di e farmaceutico HRA Pharma ta reduci e posibilidad di embarazo te cu cinco dia despues di tene relacion sexual sin proteccion.

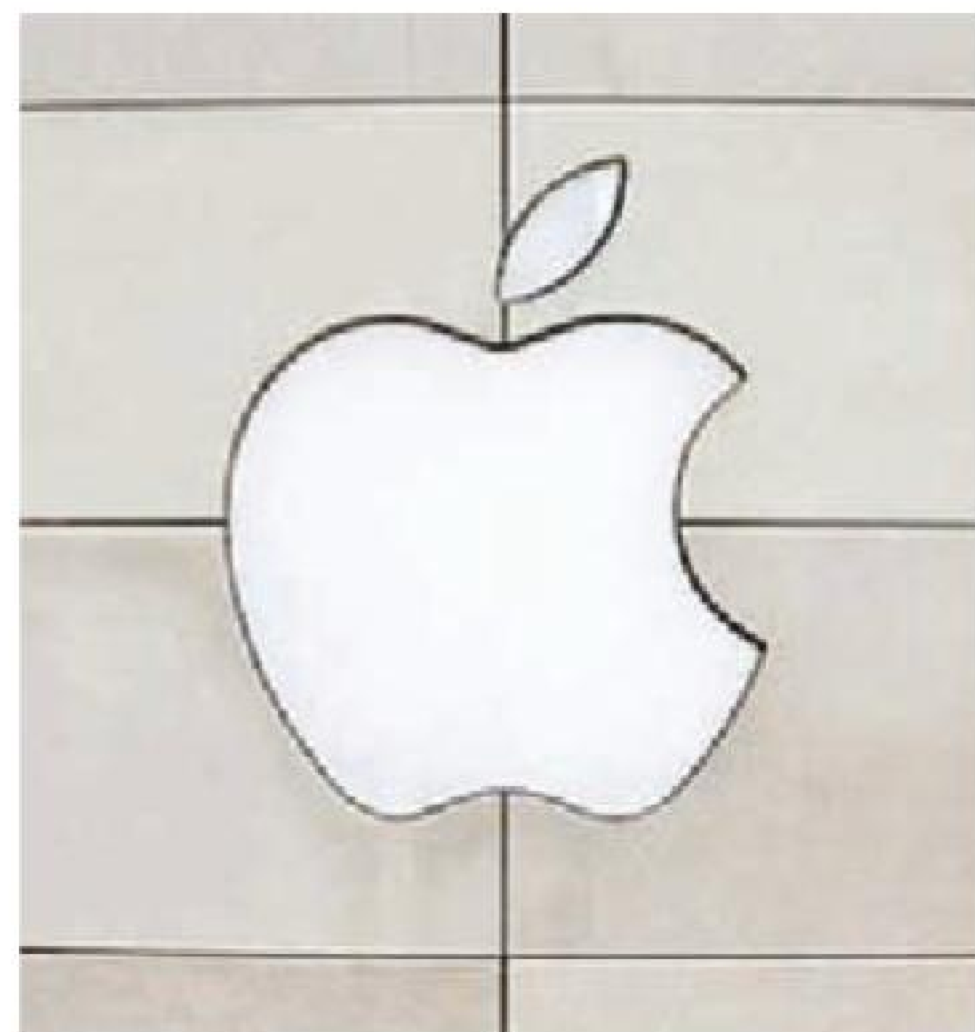
Plan B, e pildor di dia siguiente mas usa na Estados Unidos, ta bira menos efectivo despues di tres dia di relacion no protegi. E administracion di alimentacion y medicamento FDA a aproba e remedi aki diabierna como un opcion anticonceptivo disponible unicamente bao prescripcion medico.

Morristown, Watson pharmaceuticals cu sede na New Jersey ta encarga di bende na Merca bao di un acuerdo cu HRA. Watson a bisa cu lo presenta e pildo na publico den e ultimo trimester di aña. Den un prueba entre e dos medicamentonan e muher cu ta usa Ella tin 1,8% di posibilidad di sali na estado, mientras cu e muher cu ta usa Plan B tin 2,6%. Den un prueba un grupo di specialista a duna siguimento na casi 1.700 muher cu a ricibi e pildor entre tres y cinco dia despues di tene relacion sexual sin proteccion.

Plan B ta fabrica pa Teva Pharmaceutica y tambe por haya varios version generico. E diferencia di Ella, Plan B y e generico por ser cumpra sin receta di dokter y ta disponibel pa hende muher for di 17 aña. HRA Pharma no a solicita cu su medicamento por ser bendi na consumidornan sin receta di dokter.

E pildor Ella ta usa e hormon progestron pa retrasa e ovulacion y evita fertilizacion. Specialistanan di FDA encarga pa revisa e medicamento a reporta cu e efecto secundario di Ella lo no pone bida di e muher na peliger.

Un ehecutivo di Apple acusa di bende secreto industrial



WASHINGTON - Un ehecutivo di e fabricante informatico di Estados Unidos, Apple ta sospechoso debi cu el a bende secreto industiral na proveedornan Asiatico, según e diario di Wall Street Journal.

Paul Shin Devine, ehecutivo di direccion di compra di grupo, a ricibi mas di 1 miyon di dolar desde 2006 di parti 6 industria Chines, Sur Coreano y Singapurense. Según documentonan cita pa Wall Street journal, Devine a pidi su pagonan den sumanan chikito riba un cuenta credita den extranheria riba nomber di su esposa.

Prome cu a denuncia esaki na autoridadnan, Apple tabata sospecha di dje debi na emailnan manda for di su computer profesional portatil. E homber a keda deteni diahuebs ultimo según informacion di e diario.

Un persona morto y 114 herida den accidente aereo Colombiano





BOGOTA - Un persona ta muri y 114 ta resulta herida dialuna, den un accidente di un avion Boeing 737 di e compania di aviacion, Aires. Según informacion di autoridadnan, e avion a parti na tres durante maniobra di aterrizahe n'e isla Colombiano di San Andres den lama Caribe, ora cu lamper lo a dal'e. E avion di aerolinea Aires, tabatin 121 pasahero y 6 tripulante abordo. E buelo tabata di Bogota pa San Andres. Autoridadnan ta kere cu causa di e accidente ta debi na fenomeno climatologico.

Capitan di e avion a informa subdirector di Aeronautica Civil, Coronel Donald Tascon, di a sinti un golpi cu rayo, cu a ocasiona y provoca e accidente.

Varios testigo a segura cu den e momento di aterrizahe tabatin riba e isla un fenomeno di lamper y strena cu a origina e accidente. Tur pasahero di e avion a ser evacua mesora pa peronal di bombero y socorrista, cu a hiba nan na algun clinica y hospital di e isla.

Isla di San Andres ta un di e balnearionan turistico di Colombia den laman Caribe.

E accidente a keda registra den oranan di marduga.

E operacionnan aereo n'e aeropuerto di e isla a keda suspendi, mientras cu un comision aeronautica civil a cuminsa cu un investigacion pa saca'fo kico precisamente a causa e accidente.

Cantante Aleman huzga pa contamina cu Aids na un di su amantenan



DARMSTADT - E estreya di musica pop Aleman, Nadjan Benaissa a ser huzga dialuna debi di a sconde cu e ta seropositivo y transmitido di virus VIH na un di su amantenan.

Benaissa, di 28 aña, a reconoce di no a bisa e berdad riba su estado di salud na tres di su amantenan.

E tabatin relacion sexual cu nan sin proteccion, pero el a defende su mes pa medio di su abogado cu e kier a contamina nan.

"Ta duel mi hopi" según declaracion di e cantante dilanti tribunal di Darmstadt n'e parti oeste di Alemania.

Nadja Benaissa, portado di virus desde 1999 y mama di un yiu mucha muher. E cantante pop ta core e riesgo di ser condena entre 6 luna te cu 10 aña.

E cantante ta miembro di un grupo di musica pop femenino cu yama "No Angels", a ser aresta na luna di april ultimo ora e tabata na caminda pa actua den un cabaret di Frankfort y a haya su libertad 10 dia despues.

E grupo No Angels a bira conoci na aña 2000 durante un espectaculo di television y despues a graba un serie di cantica cu a bira éxito na Europa Central.

E veredicto di su proceso ta ser spera dia 26 di augustus awor.

Minister Michelle Winklaar durante evento organisa pa Camarada Aruba

Ta dedica poco atencion na nos heroenan silencioso

Hopi no ta duna atencion na e rol di hende muhe den guera











DIADOMINGO ultimo a recorda y reconoce esnan cu a muri, sufri y riesga nan bida durante di Dos Guera Mundial. Riba un dia 15 di augustus ta recorda final di Segunda Guera Mundial pa Reino Hulandes. Sucesonan manera atake di submarino riba tankeronan y Lago, torpedo riba beach na Eagle, ta algo cu nos por a mira y lesa di dje. Pero ta poco t'esnan cu a para keto un rato y puntra nan mes kende ta nos hendenan cu a muri y disparce durante e guera cruel aki.

Den e cuadro aki, Camarada-Aruba a organisa un evento na Talk of the Town Hotel, unda a reconoce e schutternan local. E evento a conta cu presencia di varios schutter di Aruba y nan famia. Entre e presente nan tambe tabata Minister di Asunto Economico, Asunto Social y di Cultura, esta Minister Michelle Winklaar. E mandatario a hiba palabra n'esnan presente y a considera nan tur como heroenan silencioso.

Durante su discurso n'e evento, Minister Michelle Winklaar a bisa cu: "Guera mayoria biaha ta wordo mira for di punto di bista di e hende homber, e hende homber t'e soldat y ta parce cu hopi biaha e rol di e hende muher den e guera ta haya masha poco reconocimento. Mas tanto e rol di e hende muher t'e rol di e victima di guera. Esposanan cu ta perde nan esposo of mamanan cu ta perde nan yiu homber. E rol mas conoci di e hende muher den guera t'e rol pasivo.

Na Aruba esaki no ta un excepcion. Tin cahanan yen na Archivo Nacional for di cual lo por haya un bista tocante di dificultadnan cu e hende muhernan a pasa aden na Aruba na momento cu nan a perde nan yiu of esposo". Minister Winklaar ta referi na casonan manera esun di e esposa di schutter Crismo Willems cu a fayece durante di Segunda Guera mundial na aña 1944, lagando su esposa Geertruide y 2 yiu chikito atras, Cresencia y Crispina Willems. E esposa a keda atras sin manera pa cria su yiunan. Mester pensa tambe riba e mamanan cu a perde nan yiu homber den e marduga di 16 di februari 1942. Marinieman cu tabata nabega riba e lake tankers Pedernalis y Oranjestad cu a wordo torpedia dilanti di Lago p'e submarino Aleman U-156.

Aparte di e perdida personal y un dolor emocional e hende muhernan aki tambe a wordo afecta financieramente. Hopi tabata e mamanan cu tabata depende di e salario di e yiunan marinier cu a perde nan bida. Asina nan a bira victimanan indirecto di Dos Guera Mundial na Aruba. "E parti aki ta menos conoci di e historia di segunda guera mundial na Aruba. E historia di e victimanan indirecto di guera, victimanan cu hopi tempo despues cu guera a pasa ainda ta pasa den problema pa cu e perdida di nan yiu durante di guera", asina Minister Michelle Winklaar a duna di conoce na esnan presente durante e evento.

Aparte di e rol pasivo di e hende muher como victima di guera, tambe mester menciona e rol activo cu e hende muhernan di e tempo ey a haci. Hopi di e mucha muhernan tabata haci trabao di laba y strica paña p'e militarnan. Tambe tabatin diferente hende muher cu tabata forma parti di e organisacion di Rode Kruis cu tabata prepara pa cualkier eventualidad. Te hasta tabatin muhernan cu tabata dispuesto pa defende Aruba cu arma den man.

Na Archivo Nacional di Aruba tin un carta masha interesante warda tocante di e topico ey. E carta scirbi pa un dama di famia Kemmink-Peterson dirigi na Gezaghebber Wagenmaker. Den e carta e ta pidi permiso pa por lanta un grupo di hende muhernan arma pa por defende Aruba den caso di un atake enemigo.

Na final Minister Michelle Winklaar a enfatisa cu: "E rol di e hende muher den guera hopi biaha no ta wordo reconoci, pero nan t'esnan cu hopi biaha ta victimanan di guera. Alabes hopi no sa cu tabatin muhernan cu tabata facilita trabao di e militarnan, tambe cu tabatin muhernan dispuesto pa risca nan bida y defende Aruba den caso di un atake enemigo. E muhernan aki, e victimanan indirecto di guera y e muhernan cu tabata dispuesto pa risca nan bida pa defende nos Aruba durante di Dos Guera Mundial ta nos Heroe nan silencioso."





Recordando cu 65 aña pasa di Dos Guera Mundial a yega su fin













PROME Minister Mike Eman "Historia ta siña nos cu nos no por aprecia pas si nos no a conoce guera"

Diadomingo schutternan di Aruba a recorda cu 65 aña pasa di Dos Guera Mundial a termina. Un ceremonia solemne a wordo teni p'e ocasion aki dilanti Fort Zoutman den presencia di Prome Minister, mr. Mike Eman, Comandante Hofma, schutternan, nan famia, veterano y otro invitadonan. Prome Minister Mike Eman a dirigi palabra n'esnan presente. El a cuminsa na bisa cu riba un dia manera esun aki, nos ta haci nos mes un pregunta hopi fundamental y profundo.

Na prome lugar nos ta celebra e final di momentonan hopi scur di nos historia. Pero e ta tambe e marcamento di un periodo na unda cosnan a sosode cu nos como sernan humano, como Cristiannan no tin motibo pa celebra. Guera ta laga nos mira con hende ta capas di kita bida di su prohimo. Pero e mesun guera ta mustra tambe e parti bunita di eser humano.

E disponibilidad pa pone su bida na riesgo p'esun di un otro, pa su pais y pa humanidad. Asina guera ta keda intriga nos cu preguntanan fundamental. Ora nos para keto n'e periodo di guera nos ta puntra nos mes si nos kier lubida loke a sosode of nos kier duna reconocimento na pas cu nos a siña di aprecia mas pa motibo di a experencia guera. Prome Minister Eman ta bisa di no tin e contesta. E mes a yega di haci e pregunta aki tambe n'esnan cu ta guia nos den nos fe y mescos cu p'e y pa tur sinta eynan e ta un pregunta cu ta pone nos pensa hopi. Pero, historia ta siña nos cu nos no por aprecia pas si nos no a conoce guera. Si tin algo den e gueranan cu nos a conoce den mundo, ta cu nos a siña aprecia e momentonan di pas y aprecia esnan cu ta cuida nos y esnan cu ta yuda nos mantene e pas aki.

Prome Minister Eman a bisa cu ta un dia special tambe. Pasobra un peticion a drenta serca Gobierno di "SS Oranjestad Memorial Committee" pa reserva cierto lugar pa pone monumentonan cu ta atributonan cu a wordo usa den guera dunando asina honor n'e schutternan y tur otro cu a contribui na cuida nos den guera. Aki ta referi n'e propelernan y e anker cu a wordo saca di lama dor di un grupo di sambuyado.

Prome Minister a duna sr.Adolf Kock, como Presidente di e SS Oranjestad Memorial Committee e carta den cua Conseho di Minister di Aruba ta dicidi cu tanto na Boca Catalina como na Fort Zoutman lo pone monumentonan como tributo n'e schutternan. Prome Minister Eman a felicita sr. Adolf Kock, kende na su turno a dedica algun palabra di gradicimento y felicitacion n'esnan cu a haci esaki posibel. E tabatin palabranan di hopi elogio pa Gobierno pa pa honra nan peticion.





Rotaract Club of Aruba a instala board nobo pa aña 2010 – 2011







RECIENTEMENTE Rotaract Club of Aruba a celebra su cambio di directiva. Durante un anochi ameno cu a tuma lugar na Promenade Restaurant a despedi di e directiva 2009-2010 y a celebra e exitonan alcanza durante e periodo menciona. Ademas a yama bon bini n'e directiva nobo p'e periodo 2010-2011.
Palabranan di exito ta bay na tur e miembronan di e directiva 2010-2011 cu ta consisti di Presidente America E. Barrios, Vice-Presidente D. Carolina Lopez Paz, Secretaria Cherry Groeneveldt, Tesorero Mireille de Miranda y Club Coordinator Jessy Dhillon.

E directiva saliente ta consisti di Presidente Guiselaine Oduber, Vice Presidente America E. Barrios. Secretaria Ghislaine Paalman, Tesorero Dwight Didier y Club Coordinator Stephanie Camacho.
Guiselaine Oduber a presenta durante e anochi un resumen cortico di e proyecto y actividadnan realiza durante e periodo cu a culmina. Tambe e Presidente saliente a elogia y gradici e directiva saliente p'e gran aña. Alaves riba e anochi aki Carolina Lopez Paz a ser escogi como e persona cu a conduci e mihor proyecto pa aña 2009-2010 cu tabata e proyecto di Aruba Delight Stand na Fiesta Rotaria 2010 y tambe Carolina Lopez Paz a wordo escogi como miembro di aña 2009-2010.

Rotaract Club of Aruba ta un organizacion pa hoben profesional y studiantenan di estudionan avansa. Rotaract Club of Aruba hunto cu e clubnan di Bonaire, Curacao y parti oeste di Venezuela ta forma parti di e distrito 4370 di Rotary International.
E club di Aruba a destaca su mes inmensamente na nivel distrital recibiendo no solamente e premio p'e mihor avenida di Servicio na Comunidad, pero tambe e premio p'e mihor proyecto realiza conhuntamente cu un otro club di e distrito.
Durante e temporada aki e club lo ta promoviendo un biaha mas miembrecia nobo. Tur hoben profesional of hoben studiante di estudio avansa entre 18 pa 30 aña di edad cu ta interesa na traha pa nos comunidad tanto local como internacional, desaroya nan cualidadnan personal y profesional y comparti momentonan di amistad y compañerismo na un manera especial, ta keda cordialmente invita pa bishita nos website www.rotaractclubaruba.org pa mas informacion tocante nos actividadnan y eventualmente pa informacion di contacto.

Rotaract Club of Aruba kier a gradici un y tur cu a forma parti di e anochi aki y ta desea e directiva nobo hopi exito.

Polis a core cu trio di hoben actuando sospechoso na Morgan's Island

DIALUNA merdia a drenta informe cu tin 3 hende actuando sospechoso na Morgan's Island. Como cu ultimo tempo por tende constantemente cu tin ladron activo na Morgan's Island, mesora a dirigi patruya n'e sitio. Na yegada di e patruya policial, nan a topa cu un trio di hoben y a core cu nan for di e sitio.
E sitio poco poco ta birando un lugar bandona mescos cu Black Hog Saloon y ta varios ladron ta bayendo n'e sitio pa wak kico a keda y kico nan por horta bay cu'ne.





Back to School cu 'Impact'









EMPLEADO y miembronan di gerencia di Divi Resorts a bin hunto bao di e organisacion di IMPACT, pa sponsor articulonan di scol pa 16 studiante merecido, tumando e decision pa yuda mayornan cu e compra di tas di scol y nan contenido completo, pa despues premia e articulonan di Back to School durante un lunch na Mulligan's Golf Café Bar & Restaurant.

E bishitantenan hoben ta varia den edad di speelschool pa scol basico y nan a disfruta di e restaurant su Hawaiian Pizza, Cheeseburger of Saté di Galiña, sigui pa ice cream pa nan pasaboca, y cu hopi aprecio nan a ricibi e regalonan generoso for di e representante di e Departamento di Recursonan Humano.

Maria Geerman-Esguerra, Director di Recursonan Humano, a pasa algun tempo ta educa e studiantenan cu conseho importante tocante nan estudio y custumbernan di estudio. Tambe el a duna un cantidad di su conseho importante n'e mayornan presente, haciendo educacion un proyecto mutuo pa studiante y mayornan.

IMPACT ta un organisacion cu a wordo forma recientemente, y e palabra ta para na Ingles pa: Improving Motivating and Providing the Aruban Community Together, esta Mehorando Motivando y Proveendo e Comunidad Arubiano Hunto.

"Tur iniciativa di servicio comunitario," segun splicacion di Tabitha Fecunda, Gerente di Mercado na The Links, "lo tuma lugar via di IMPACT, cu lo recauda fondo entree miembronan di e famia di Divi pa un variedad di proyecto. Divi Resorts, un corporacion di Chapel Hill, North Carolina, a priminti pa iguala tur esfuerso di recauda fondo di e empleadonan, florin pa florin, via IMPACT, cual ta programa pa bira un fundacion caritativo local.













Bon Aña Escolar pa muchanan y hobennan di parti TPH

Otro aña escolar nobo ta bai cuminsa alumnonan yen di energia y smaak ta cuminsa un fase nobo. Tin cu a keda sinta y ta pensa e aña aki si mi ta bai pe. TPH ta desea tur alumno y studiante un bon aña escolar 2010-2011. Cu boso logra tur e metanan cu boso ta pone boso dilanti.

Pa e aña aki nos tin algun tips pa boso y mayornan. Manera boso sa TPH ta habri tur dia di 2-6 pm y via e hotline 131, nos ta ricibi basta informacion di boso mes. Y di cual nos kier alerta boso y duna boso algun tips con pa anda den sierto situacion, pasobra den hopi caso, bo por evita di hinca bo curpa den situacionan fastioso. Pa aña nan un de e topico cu muchanan ta yama pa busca yudansa ta relacion. Bou di e categoría aki ta cai enamoramento, amistad y homosexualidad. Ora bo yega den e fase di pubertad, hopi cosnan ta cuminsa cambia pa bo, bo ta ripara cambio físico, mental y emocional, den e periodo aki bo ta cuminsa los un tiki di bo mayornan bo kier tin mas libertad y tambe bo ta forma bo propio opinión y bo mes un pensamento. Asina tambe bo ta confronta conflicto sea cu bo mayornan of otro miembronan famia. Bo ta bezig tambe buscando bo propio identidad y bo amigo/anan ta importante pa bo. Tambe bo ta cuminsa checke guy of e chicknan y hasta bo por enamora, pero den un relacion asina tambe bo por confronta conflicto pasobra por ta e otro persona no tin mes un sentimeinto pa bo of e ta gusta bo y abo ta mire como un bon amigo/a y asina por tin hopi ejempelnan di relacion. Den e parti di amistad bo ta haya cu hopi amistadnan ta kibra pa motibo di conflicto of simpelmente e contacto no tey mas of dor di a cambia di scol e amistad a kibra. Tin hobenan tambe ta realisa den e periodo aki c unan tin sentimento pa nan mes un sexo y tin ora nan ta den conflicto c unan mes y tambe nan famia. E parti di aceptación di nan mes y pa cu otro miembro di famia ta hopi difícil. Pues tur esakinan ta motibo di precupacion y inquietudnan cu e mucha o hoben ta pasa aden y cu tin ora nan no tin ningún hende pa deshoga nan mes cu ne of tin ora nan nan kier opinión di un tercer persona y nan ta tuma contacto cu 131.

Otro tópico cual TPH ta haya hopi yamada ya pa añanan caba ta Violencia. Bou di e categoría aki bo ta haya tur forma di abuso di mucha y termetno. Termento ta e tópico cual mas mucha y hoben ta yama pa papia di dje. Cual NO ta mescos cu tenta, tin un diferencia grandi entre Ter y Tenta. Hopi hende ta usa e terminologia tenta, pero nan kiermeen nan ta wordo geter. Pesei ta importante pa nos ta consiente di esaki. Termento ta sosode sistematicamente, pues tur dia y cada bes ta e mesun mucha. E terdo of e grupo cu ta ter ta haci bida di e alumno imposibel na scol o otra ambiente cu e mucha/hoben ta frequenta y ta hacie sinti malo. E ta pasa den mayoria caso ora cu ningun adulto ta wak. Tin di e victimanan ta keda keto, ta sera nan mes of ta sinti nan menos. Pero tin di nan tambe ora e termento bira dimas y nan a purba di tur sorto di manera pa evita problema y a busca yudansa pero ningun hende ta haci caso di nan situacion, por bira hasta agresivo y haci cosnan cu ni e y ningun hende por e pensa cu e lo por a haci. Pesei ta importante pa STOP cu TERMENTO, sea na scol of na cas, pasobra e ta causa semper dolor y e por tin consecuencia cu ningun hende por a premira.

TPH a bin cu e tópico di 'Violencia no ta bon' pa asina preveni cu mucha y hoben ta bira victima

Na 2009 TPH a bin cu projecto aki pa consientisa y preveni pa mucha y hobennan bira victima di Violencia. E bukinan di Violencia no ta bon a wordo parti na tur e scolnana básico , tambe na EPB y algún scolnan secundario ariba petición. Violencia no t aun tópico cu mucha o hoben ta papia fácil di dje. Locual cu ta drenta na informacion via 131 ta e top di e sero, pasobra hopi mucha y hoben no ta durf ainda di papia habri tokante e topico . Di chiquito nan ta wordo siñia cu locual cu pasa den cas ta keda den cas y tin di nan ta wordo menasa y tin hopi miedo. Tin di nan tambe ta fiel na nan mayornan, locual cu nan kier pa violencia por stop, pero nan no kier perde nan mayornan y otro ta pensa ta mi mes culpa, ta dor cu mi ta malmucha, mi ta wordo bati formalemente. Asina por menciona varios motibo pakico e mucha y hoben ta kies pa keda keto. Tambe tin di nan ta pensa si mi papia mi situacion lo bira mas peor. Pasobra ya nan a purba di conta of bisa un hende, pero al contrario nan no a haya yudansa. Esaki nan ta djies ehempelnan pa consientisa nos di e problemática aki cu ta bai di generacion pa generacion, si no pone un stop na Violencia.

Algun forma di violencia:

Muchanan cu ta wak nan mayornan, esnan cu tin cuido di nan, adultonan cu sistemáticamente ta bringa, papia palabra insolente cu otro, rebaha otro y bati otro (Violencia Domistico)

Muchanan cu ta wordo geter pa muchanan di mes un edad o mayor , tambe dor di adultonan(Termento)

Muchanan cu systematicamente ta wordo grita, insulta y emocionalmente nan no por expresa nan mes y propio estima abou (abuso emocionalmente y verbal)

Muchanan cu ta wordo mishi, intimida, ta laga nan wak pornografia, of ta wordo gerape etc. (Abuso sexual)

Muchanan cu ta wordo neglisha, pues no ta haya cuminida,laga pa nan cuenta, no ta zorg pa nan etc (Negligencia)

Esaki nan ta algun formanan y tin hende ta wak esaki ta pasa tur dia,pero no ta señala, pasobra ta sinti cu nan no por haci nada of nan no tin informacion tampoco cu esaki ta abuso/violencia. Asina por tin hopi factornan cu por hunga un rol y ta pesey nunca informacion lo ta suficiente, si nos wak ariba Internet, Media etc. y tur caminda di mundo pues Aruba tambe , ta importante pa sigi consientisa y bin cu projectonan pa señala y asina purba preveni pa muchanan ta keda bira victima y di e forma aki creando posibel futuro abusador, pasobra locual cu bo a siña di chiquito bo tambe lo bai haci/ aplica ora bo ta adulto.

Pa combati violencia mester di cooperacion di tur e actornan, pues cuminsando den cas di famia, mayornan, scolnan, organisacion trahando pa combati abuso di mucho y tambe gobierno. Pasobra tur mucha tin e derecho pa desaroya sanamente sin ningun clase di violencia. E ta un responsabilidad di nos tur pa crea un ambiente sano unda nos muchanan y hobennan por crece y desaroya den e persona cu e la wordo crea pa ta. Pesei TPH ta kere den campaña di informacion y tambe programa den enseñansa y asina mas mucha y hoben por wordo alerta di problematica aki.

TPH ya a tene algun workshop (12 teamdi maestro entotal) tokante e topico di Violencia na scolnan basico pa e team di maestronan y e interacion tabata tremendo y cu mester di informacion pa sa con pa trata un tópico asina den klas. Pues scolnan basico cu no a haya e workshop ainda, por yama pa traha afspraak pa e aña escolar nobo. Por tuma contacto via telefon 5886138 /5884011

Guia esencial pa mayornan

Papia cu bo yiu regularmente, pa asina cualkier pregunta of problema cu e tin e por comparti mas fácilmente cu bo(so)

Scucha tur locual cu e tin di bisa bo – y kere locual e conta bo.

Encurasha bo yiu pa sinti bon cu su mes, pa asina e por realisa cu nos tur ta diferente, pero igualmente importante

Pensa bek tempo abo mes tabata mucha

Si bo ta kere cu algo ta pasando cu bo yiu, puntre y si no tin contesta puntra su amigonan of bai scol papia y puntra e maestro y explora e opcionan cu bo tin. No keda keto

Si bo yiu ta un victima asegure cu esey no ta su fout y cu bo lo bai haci algo pa yude.

Sea realistico den bo expectativanan si e scol a bai di acuerdo pa check un ke otro. Problemanan asina ta tuma tempo pa wordo resolvi.

Trata di ta asertivo cu e scol of maestronan y no agresivo. Sin un bon cooperacion entre scol y mayor e situacion por deteriora of bira peor, cual sigur no lo yuda abo , ni scol.

Corda SEMPER cu muchanan NO por resolve e problema c unan ta confronta NAN SO!!! Nan mester di SOSTEN.

Si cada un di nos, mayornan, scol y fundacionan pone man na obra, sigur por preveni y combati hopi problema cu nos mucha y hobennan ta confronta den nos comunidad . Asina nos ta traha ariba e propio estima di nos yiunan y nan lo sinti nan sigur y safe ora cu nan ta bai scol. Si bo tin cualkier pregunta bo por yama TPH durante ora di oficina 5886138- 5884011. Si bo ta un mucha of hoben bo por yama e hotline 131 y sigur e ayudante telefonico lo atende bo y trata conjuntamente cu bo pa yega na un solucion. Mayornan por tuma contacto cu Fundacion Pa Nos Muchanan na Cumana 2.

Con Pariokia Brazil a haya su nomber

NA caminda pa un exposicion sumamente intereseante y impresionante di e parokia Brazil dianan 2 te 10 di september.
Antes, Brazil tawata un cunucu di mas of menos 15 bender. E tawata conoci pa e cantidad di mata di "Brasi" cu tawata tin.

E color cora di e strea riba nos bandera, ta refleha ademas e color di nos industria di antaño di "palo di Brasi".
For di Aruba tawata exporta e palo di "Brasi" cu tawata wordo usa pa traha (of saca) tiña cora. Durante añanan 1867 a exporta alrededor di 132 ton di e palo di Brasi. Cu tempo, a keda masha poco mata pasobra awa tawata yobe hopi, laba e tera y awo a keda skerpi so, p'esey e mata no por a sigui rende.
Na 1995 Centro di Bario Brazil a haya alrededor di 150 mata di Brasi for di Dept.Santa Rosa y a reparti esaki den e bario na tur esnan cu tawata desea y planta esaki den nan hofi. Mata di Brasi ta caracteriza su mes pa su troncon straño.
Bo tawata sa cu siglonan pasa e Spañonan tawata yama nos isla "Isla de Brasil"debi na e gran cantidad di e mata di Brasil?

Cas Amsterdamstraat 21
Na aña 1840 Manuel (Cheto) Stamper a traha su cas na Brazil pa prome biaha cu bara di mata di mangel lodia (cas di bara of cas di torto). Na 1900 a reconstrui e cas di piedra. Cu tempo a trece cierto cambio, pero e cas a mantene su estilo di antes. E ta comparti den: hadrei di nort, e parti memey (cu sa yama cas) y e hadrei di zuid. E cushina tin un fogon. Actualmente e ta e cas mas antiguo di Brazil den bon estado. Cheto Stamper tawata conoci den Brazil pa plantamento, cortamento y procesamento di aloë. Te na ultimo ainda, por a mira e forno pa cushina e aloë; e weya grandi y e cuchara na parti zuid di e cas. Aña nobo, e mayoria grandi di grupo cu ta pasa dande ta bai na cas di Shi Martha of Tanta Martha. E cas tawata conoci den Brazil pa ta e centro di fiesta di aña nobo, pasobra riba e fecha aki Mo Cheto ta cumpli aña tambe.

E decendientenan di famia Stamper ta masha musical. E nietonan: Leo, Rudy, Chito Stamper y Roberto Orman a funda Impacto Musical cu hunto cu Sensacion del Caribe, tawata tempo di nan tempo bandanan grandi di Brazil.

Seawise Giant a mara na reef berth na Cura Cabai
Seawise Giant tawata un Ultra Large Crude Carrier (ULCC) supertanker. E tawata e barco mas largo cu a yega di wordo traha cu un largura di 458.45 m y hancho 68 m. E barco mas pisa cu a ser construi cu ora esaki ta yena completo ta 657,019 ton y deep den lama 24.6 m. E barco no por a pasa den e Canal di Inglatera ni den Suez Canal y ni den Panama Canal; sinembargo Seawise Giant a mara na reef berth na Cura Cabai fin di decada di aña 80. Despues e'la wordo modifica y a haya diferente otro nomber. Happy Giant, Jahre Viking y Knock Nevis,

Toren di misa, Cristo Rey di Brazil
Na 1955 a funda Parokia Cristo Rey di Brazil. E ta e unico parokia na Aruba cu tin su patrono riba e toren di e misa. Den añanan 90 lamper a kibra un man di Cristo Rey. A bahe y un cruz a bin na su luga. Fin di juni 2010 Pastor Jairo Maduro a laga pone e estatua di Cristo Rey di nobo riba e toren. A yega di pone e misa di Brazil riba un postkaart.

Jamaica Day na Manchebo



DIA 6 di augustus tabata Dia Nacional di Jamaica. Na Manchebo tin 4 empleado cu ta procedente di Jamaica. Nan ta Kevin Barnett cu ta trahando como Beach Boy/Waiter, Sophia Palmer ta waitress den e Famoso French Steak House, Joan Tromp y Maxine Morris ta di e departamento di Housekeeping.
A cuminsa e merdia cu un splicacion di cultura y e pais Jamaica, e himno di Jamaica a wordo toca y canta, despues a habri e catering cu a consisti di sopi di pata di baca, cabrito den curry, bolo di batata dushi y un dushi juice di wortel.

Durante e almuerzo por a scucha canticanan di e famoso "Bob Marley". E empleadonan a saborea y goza masha hopi mes.





Programa vacacional di Parke Arawa a percura pa un

Tremendo y dushi vacacion pa mucha y hobennan







PARKE Arawa a ricibi un grupo grandi di mucha y hobennan, den e temporada di vacacion escolar, kendenan a bin participa den e programa di vakantie di Parke Arawa.

Pa varios dia e muchanan a goza di diferente actividad, cu a varia di obranan di arte pa paseo riba bicicleta y tambe quadracer, mientras cu tambe e muchanan a goza tremendamente di e facilidadnan di Parke Arawa.

Fuera di actividadnan di divericion, tambe tabatin un programa intenso caminda e muchanan a bai riba un bus trip, cinema, bowling, a core quart, a bai riba un bike tour y tambe nan a siña traha bela, traha cadena, traha cuadra di tegel, nan a siña planta mata, a bai riba un tour di Aruba su grotnan, tambe nan a siña traha toetjes, siña prepara nan desayuno y entre otro tambe a traha 'bird feeder.' Pues un vacacion inolvidabel.

Palabra di gradicimento ta bai na mayornan cu a permiti nan yiunan forma parti di e programa di Parke Arawa y pa e confianza grandi duna na e parke.

E muchanan a pasa dianan placentero y agradabel, gozando inmensamente di nan vacacion escolar cu sin duda algun nan merece.

Parke Arawa ta desea tur mucha tur clase di exito y cu e aña escolar nobo bira uno positivo pa tur studiante.







Control den hotzone, cu hopi bon resultado

Polis hunto cu cacho anti droga diadomingo 12.45 di madruga, a cuminsa cu un control den e hotzone banda di e hotelnan, pa cosnan iregular cu ta pasando. Pa 1.30 di madruga, durante cu polis tabata den nan control, nan ta haya un informacion di un bendemento di droga ey banda.

Mesora polis a bay cu e cachonan y a topa e conocido bendedo di droga E.G.H., naci na Corsow di 40 aña y su casa S.H.W. di 34 aña, naci na Aruba, hunto cu e homber N.G.Q. di 35 aña, naci na Venezuela cu e muher G.L. di 33 aña, naci na Aruba.

Ora cu polis a bay controla S.H.W., nan a haye cu droga. Polis a bay cu e cacho pa controla e pickup A-53037 y den dje, nan a haya un cantidad di droga.

Polis a detene tur 4 y tambe a confisca e pickup. Pa 2.35, polis a sigui cu nan control y a pasa banda di e auto V-4517 y a haya un holor sterki di marihuana. Polis a bay controla y a haya un cantidad basta grandi di marihuana y tambe arma blanco.

Durante di e control tambe polis a detene e hombernan M.C. di 23 aña, naci na Aruba, K.S.P. di 20 aña naci na Aruba, e muhernan H.H. di 19 aña naci na Hulanda y M.C. naci na Venezuela di 22 aña. Tambe e hombernan M.A.K., naci na Surinam di 37 aña, B.V.V. di 20 naci na Aruba. Tur a keda sera pa investigacion.

Na final di caya grandi Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz

Promocion grandi pa lansamento di imagen nobo di Aruba

Evento ta tuma luga diabierna awor den caya Betico Croes







DEN fin di siman a sigui instala mas banner promocional na varios parti di nos isla. Por a mira promocion na final di caya grandi na Playa, den caya grandi na San Nicolaas, na e crusada principal na Noord y na e crusada principal na Santa Cruz. Esaki como parti di e campaña promocional di e evento grandi cu tin programa pa tuma luga diabierna dia 20 di augustus proximo den caya Betico Croes. Pa por atrae un publico mas grandi posibel, Aruba Tourism Authority a opta pa haci un campaña nacional pa por ta sigur cu henter nos pueblo lo bin cera conoci cu nos imagen nobo.

ATA y MAMBO a uni forsa den un evento grandi cu lo tuma luga den caya grandi, dia 20 di augustus 2010 cuminsando for di 6:30PM te cu 8:30PM. Separa di e bazaar di compras, tur presente lo por gosa di presentacion di e banda Youth Extreme y OREO mientras cu lo percura pa standnan di cuminda crioyo, pasa bocanan local y sin lubida bendemento di artesania local.

E evento riba su mes ta pa atrae mas tanto hende posibel den caya grandi, pa haci compras y na mes momento pa presencia ora desvela e imagen nobo di Aruba. Di e forma aki nos pueblo mes lo ta bon informa di kico e imagen aki ta encera pa asina nos por biba y ta orguyoso di dje y asina refleha esaki na momento di duna servicio na nos turistanan.

Specialmente pa e evento, MAMBO a organisa un campaña tambe, cu ta encera cu pa cada compra di Afl 25 den cualkier tienda den caya Betico Croes entre 6 y 20 di augustus, clientenan ta ricibi un coupon pa participa pa gana hopi premionan atractivo. E prome premio lo ta un biahe ida y buelta pa New York incluyendo hotel. Lo saca e ganado durante e evento di dia 20 di augustus, como condicion e ganado mester ta presente pa reclama su premio mesora. Separa di e premio grandi aki, otro miembronan lo aporta cu e demas premionan.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



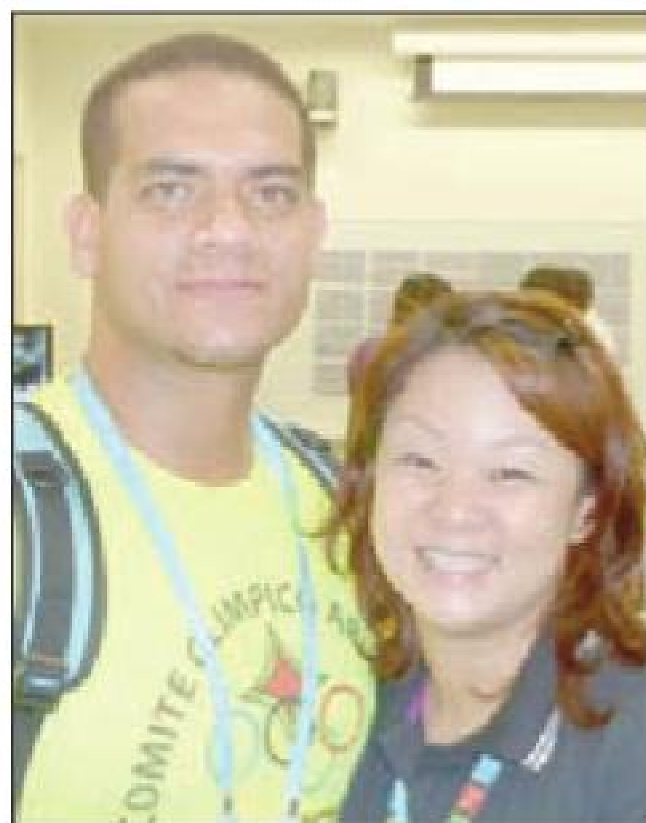


Youth Olympic village ta ofrece tur comodidad na e participantenan













UN Villa amplio, limpi, bon structura y luhoso ta ofrece e participantenan n'e Youth Olympic Games un ambiente comodo y eficiente, pa nan por ta bon prepara pa nan competencia. Situa riba e campus di e Nanyang Technological University, e Youth Olympic Village ta manera e "cas leu foi cas" pa e participantenan na e Weganan Olimpico Hubenil. Normalmente e campus ta brinda espacio na no menos cu 25.000 studiante (!!), pues pa e weganan aki, cu ta conta cu casi 5.000 participante, e campus ta mas cu suficiente grandi. E cambernan di e dormitorionan ta espacioso, completamente aereacondiciona y cu tur loke e atletanan tin mester.

Adicional n'e tantisimo kambernan, e Villa ta conta cu un comedor espacioso, un lavanderia den cada edificio, tienda, oficinanan, un gimnasio sumamente moderno y espacioso, veldnan deportivo pa entrena, y espacio comun caminda e participantenan por relaha y topa otro. Tin un area tambe caminda e atleta ta tuma su bus pa bai su sesion di entrenamento of competencia.

E diseñadornan di e Villa a tene debido cuenta cu e edad hoben di e participantenan y a percura sigur pa nan seguridad, pero tambe pa nan tin distraccion y areanan caminda e hobennan por siña tocante e historia di e Weganan Olimpico. Tur na un forma hopi interactivo y attractivo pa hobennan.

E delegacion Arubano ta conta cu un total di 4 kamber den e Villa, cada un di nan ofreciendo espacio na dos persona, cu excepcion di e kamber di e Chef de Mission, cu tin e espacio pa su so, mirando cu esaki ta na mes momento su oficina.

Pa duna e pueblo di Aruba tambe e oportunidad di mira con e Villa Olimpico Hubenil na Singapore ta, a inclui algun portret di esaki y di nos representantenan n'e Youth Olympic Games.







Na Tierra del Sol

E streyanan di D'Licious a disfruta di un Clinica Dibertido di Golf



E profesional di golf Adam Williamson a invita e streyanan internacional di D'Licious na Zissles, pa bishita e cancha famoso di golf pa un clinica dibertido y casual.

E ekipo di artistanan talentoso, cu ta deleita bishitantenan tur anochi na e Paseo Herencia cena-teatro, tabata hopi feliz cu e oportunidad pa por tene nan mesun clubnan di golf, trahando riba nan postura y posision, y en berdad conectando cu e bala, na e driving range, admirando algun di e miho bistanan na Caribe.

E cantante y bailarinnan fabuloso a wordo escolta durante nan bishita p'e productor Astrid Rose y miembronan di gerencia di e cena-teatro.



Habitantenan cu problema cu homber probablemente bao di influencia

POLIS di Santa Cruz a bay pa un asistencia diadomingo 2'or di madruga, na un cas na Paradera, unda e habitantenan ta bisa polis cu un homber a core drenta mondi.

Na yegada polis a drenta e mondi y a logra convence e homber pa sali. Polis a nota cu e no tabata mucho bon y a detene hibe warda. Eynan ambulance a bin y a hibe poli pa tratamento.

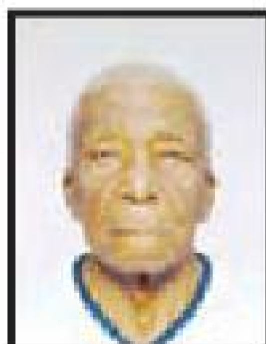
Ladron ta horta y bay cu 20 mil dollar na joyas

DIADOMINGO mainta 8.30, e homber W.H., a yega su cas y a constata cu el a haya bishita di ladronnan destructor. El a bay warda di San Nicolas diadomingo 9'or di mainta pa haci denuncia di destruccion y ladronisia na su cas.

W.H. a bisa polis cu diasabra 9.45 di anochi, el a sali di cas y tur cos tabata intacto. Su yiu homber a bin cas un rato 11'or y tambe a laga tur cos bon.

Pero ora cu el a yega cas 8.30 di mainta, el a nota cu ladronnan a drenta su cas. E ta bisa polis cu ora cu el a yega cas diadomingo mainta 8.30, el a mira cu su KIA Serato A-7142 tabata tur raspa.

E ta bisa cu nan a raspa tur e portanan drechi y robez, e hood di e auto y a baul. Tambe nan a kibra e glas di e porta di dos piso. Segun W.H. nan a reboltia tur e cas y a horta varios cos, e.o. nan a bay cu tres celular, armband y tambe un tas cu joyas na balor di 20 mil dollar. Polis a tuma su keho.



The Lord is my shepard, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters,
He restoreth my soul:

Psalm 23

It's with our deepest sympathy to announce the passing of our beloved father, grand-father, great- grandfather, brother and uncle:

Samuel Alexander Pantophlet

better known as "Papie"
Sunrise 13-09-1921 Sunset 12-08-2010
Ex- employee of Lago

Left to mourn are his:

Children:
Leono Pantophlet (Boyie)
Ana Pantophlet
Carmen Pantophlet- Billey (USA)
Rafaëla (Rafa)Pantophlet- Cook (Holland)

Son –in-laws: Steven Billey (USA), Ricky Cook (Holland)

Grandchildren:
Christopher Pantophlet (USA), Luisana Pantophlet, Lissenia Pantophlet, Mickey Pantophlet, Ricknaldo Cook (Holland)

Sister: Josephine (Sefa) Pantophlet (Florida)

Sister-in-law: Margarita (Margo) Gibbs (St. Maarten)

Great- Grandchildren: Shaznay, Shemar, Camron, Marleni, Rishandel

Grand-daughter-law: Jamie Pantophlet (USA)

Grand-son-law: Daveny Busby

Like his son: Winston Ashby & fam, Ramon Arrindell & fam, Roland Wilson & fam.

Nieces:
Branda Pantophlet- Alexis & fam. (USA)
Juanita Pantophlet- Laing & fam. (Florida)
Maria Jansen & fam. (Holland)
Ana Gibbs & fam. (St. Maarten)
Doris Lynch & fam. (St. Maarten)
Rosa White & fam. (St. Maarten)
Leona Patrick & fam. (St. Maarten)

Great- niece: Natasha Alexis (USA)

Great- nephews: Wendell Alexis & fam. (USA), Morris Lindesey & fam. (USA), Dwain Lindesey USA)

Cousins:
Reginald Leonard & fam. (St. Maarten)
Estella Francisca & fam. (Curacao)
Linda Richards & fam (Curacao)
Maria Lindesey & fam (USA)
Constance Richards & fam (USA)
Alma Richards & fam (USA)
Anna Magnus & fam (USA)
Carmencita Sinclair & fam (USA)
Maria Violenus (St. marten)
Clara Curiel (St. Maarten)
Rosita Joseph & fam (St. Maarten)
Nilda & Violet Pantophlet & fam (St. Maarten)
Oldine Bryson & fam (St. Maarten)
Hubert & Errol Pantophlet & fam (St. marten)
Willie & Amy Pantophlet & fam (Curacao)
Lionel (Buldo) Griffith & fam (St. Maarten)
Chico Arrindell
Granville Arrindell & fam (St. Maarten)
Denieda Santiago (Curacao)
Raphael Pantophlet & fam (St. Maarten)

Close friends of the family: the Reemnet fam & Hassell fam

Families: Pantophlet, Arrindell, Martin, Gumbs, Mardenborough, Hodge, Cook, Gibbs, Billey, Alexis, Lindesey, Vanterpool, Morris.

Internment funeral service will be held on Thursday August 19, 2010 at: Church of Christ Methodist Church, San Nicolaas. Viewing will be at 1:30 pm, Servicewill begin at 3:30 pm, Buriel will be right after the service at: Sabana Basora

Condolences will take place at Otaheitistraat 27 from Monday August 16th to Wednesday August 18th 2010 from 7 to 9 pm.

For our close friends & family members which are to numerous to mention please accept our apologies if we have accidently omitted any one.

Sorry that we cannot accept any condolence after the buriel.



"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:

Henriette Silvestra Daal- Frank

Mihor conoci como "Netty"
***07-05-1944 †10-08-2010**

Na nomber di su:

Esposo: Henri Daal

Yiunan:
Michel Frank
Desiree Daal
Henna Daal y Gregory Leito

Nieto (a) nan:
Dyandra Albertus
Hendrienne Daal
Hyendri Daal
Hyandely Daal

Rumannan:
Faustina Frank
Samuel (Nel) y Seagrid Frank- Ras
Rafael (Fay) y Carmen Frank- Semerel
Ruben (Bencho) y Igidia Frank- Kelly
Octavio (Tavo) y Rosa Frank- Werleman
Ida Frank
Paulina Laclé- Frank y Francisco Laclé
Raquel Croes- Frank y Felipe Croes

Sobrino (a) nan:
Susan, Ricky, Geraldine
Lissy, Kenny, Andy
Siglai, Trina
Nancy, Ransley, Fredley
Nanette
Rafeli, René, Rona

Swa y cuñanan:
Esly Frank- Mariaga
Hubert Daal y famia
Migalda Leolina- Daal y famia
Elfrid Daal y famia
Marvis Daal y famia
Eithel Martina
Richard Martina y famia
Marugia Hooi- Martina
Cidney Martina
Rudney Martina
Sharla (Poppy) Martina

Omo y tantanan:
Romulo (Mooi) Frank y famia
Prensentacion (Chonchon) Frank y famia
Guillermina (Mina) Frank y famia
Piola (Joochi) Frank y famia
Simeon (Sim) Frank y famia
Johanna Figaroa- Tromp y famia

Mihor amiganan:
Marianne Coco
Casilda Statie- Farro
Carmen Soliana
Antonia Tromp
Alicia Wever
Leoncita Arends

Primo y primanan, ihanan y demas famia: Frank, Daal, Tromp, Ras, Semerel, Kelly, Werleman, Laclé, Croes, Albertus, Arritt, Vingal, Figaroa, Wolff, Middendorp, Helder, Martina, Yarzagaray, Maduro, Castro Garcia, Farro y demas famia.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 17 di augustus 2010 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Anna na Noord, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord. For di 2'or di atardi e restonan mortal di Netty lo ta reposa den misa Santa Anna na Noord.

Un donacion pa Edmund Harms Foundation ta altamente aprecia. Lo tin un box disponible den misa pa e bunita gesto aki.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menshona un of otro famia.

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ayera mainta

No por a habri Maria School, cu a bira victima di ladronisia di tubonan di koper

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diadomingo mainta na Maria School na Santa Cruz, pa un ladronisia. Eynan a resulta cu ladronnan a bay cu 51 meter di tubo di awa di koper, perhudicando e scol como e alumnonan, como cu scol no por a cuminsa manera normalmente tabata programa.

Les di guitara y cuarta estilo folklorico awor na C.B.T.L.

BO ta interesa pa siña toca guitara y cuarta al estilo folklorico, wals, tumba, mazurca, ranchera y bolero. E curso nobo ta cuminsa 1 di september 2010 y lo dura 12 luna (1 aña).

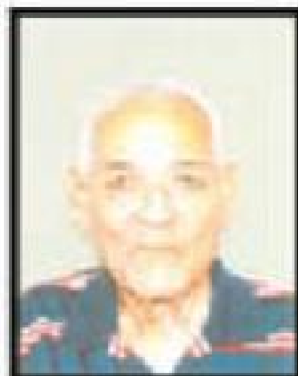
Na final di e curso tur cursista lo ricibi un certificado di Centro di Bario Tanki Lendert. Les di Cuarta y Guitara, compaña cu cantica y akoord. Les di Cuarta un bez pa siman, un ora di les. Les di Guitara un bez pa siman, un ora di les. Inscripcion ta na C.B.T.L. for di 5.00 pm pa 11.00 pm. Pa les di Cuarta, mucha mester di ta 8 aña pa riba. Pa les di Guitara, mucha mester di ta 12 aña pa riba. Pa mas informacion por yama, C.B.T.L. tel. 587-0301 of sres. Fransisco Rosel, 593-3889, Beheerder Aldino Tromp 592-3569.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di :



Arevalo Maduro

Mihor conoci como "Remalo"

***17 di Maart 1933 †14 Augustus 2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
den kunuku di yerba berde Eta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haja forsa."
Salmo 23

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di:

Petra Monica Martis

Acto di entiero lo wordo anuncia después.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
9439
5379
8156

ZODIAC
6347 Piscis

BIG FOUR
3586

SUPER FOUR
9013

LOTTO DI DIA 10-16-20-22-24

DIARIO
8142
9662
9670

CORSOW
2827
8578
3616

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Paradera
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Cheung
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** noticia@awemainta.com. **CUENTA DI BANCO:** C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,50. **ABONEMENT** Afl.35,00 pa luna. **ORA DI OFICINA:** Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m. **IMPRENTA:** Imprenta Nacional Arubano. **DIRECTOR:** Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar **REDACCION:** noticia@awemainta.com. **BENTA DI AVISO:** sales@awemainta.com

TA BENDE
Puppies di 2 luna
bieuw pa 150 florin

Tata ta un Chineese Chow,
mama ta un Weener dog

Pa mas info yama
5676502 / 7474087
3 so a resta

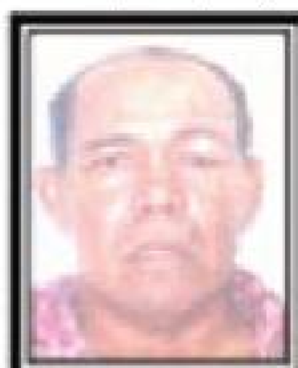


Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad ,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na Dios, pa tur locual cu el nifica pa nos ta participa fayecimento di:



Sr. Benedicto Bosco Curiel
Mihor conoci como "Didi"
***19-03-1943 †12-08-2010**

Mescos cu Ruman: Hubert Faro

Su ayudantenan: Edwin Webb i Zulaika Peña

Primo y primanan: Meme Lo Webb y yiunan
Carmen Boekhoudt y yiunan
Ana Boy Kelly y yiunan
Dominico
Ildo
Hericus
Editha Lacle Faro y yiunan
Ninita Faro y yiunan
Ela Faro y yiunan
Vera Ridderstaat Max y yiunan
Pedrito Giel
Filomena Giel y yiu
Cristina Alcala y famia

Su amiga y amigonan: Elsa y yiunan
Sabrina y yuinan

Bisiña: John Rijke y famia
Shair y famia

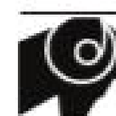
Su lha: Roland Webb

Demas famia: Curiel, Webb, Faro, Thiel, Lacle, Perez, De Cuba, Tromp, Themen, Pelegrin, Giel, Rijke, Young, Saladin, Antonoitte, Giron, Lee, Hoyer, Alacala, Arends, Kelly, Angela, Boekhoudt, Carasquero, Ridderstaat,Ridderstap, Peña, Danje.

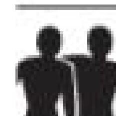
Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 18 di Augustus 2010 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, Cumana # 76 y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord. Pa 10.30 lo tin un respons.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Horoschoop

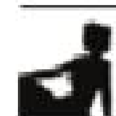

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo ta hopi activo estableciendo contactonan, uniendo gruponan y conociendo personanan di bo mes circulo. E pasion y e romance ta birando bunita.

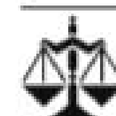

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Tur cos sublime y romántico ta bunita, ta positivo, bria, pero tambe bo inseguridad y indesicionan, ta negativo.


Geminis 21 Mei - 20 Jun
Spera sorpresanan den lo profesional. Ora cu ménos bo a spera e oferta y e cambio ta presentá caridad adqueriendo un inmenso importancia pa bo.

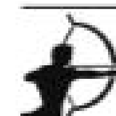

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Den lo económico bo ta establecé, pero ser prudente cu bo gastonan. Cooperá cu lo de mas. Si bo ta soltero, aceptá tur invitacion cu nan hacíbo


Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo pasion ta lanta pa bo amante cu ta biba den bo curazon. Siña stima y sea felis sin dependé di nada. No entregá bo mes na un cu no ta merecé bo.


Virgo 21 Aug - 20 Sep
Un hende hopi special ta yega den bo bida, si bo ta soltero. Bo ta sintíbo inspirá pa haci bunita y ta hopi importante pa bo y bo ta luci cómodo.


Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo ta topa alegria den cosnan insignificante y bo ta duna balor na loke pa añanan bo ta ignorando. Meditá riba bo presente y futuro.


Scorpio 21 Okt - 20 Nov
No laga e cosnan importante pa despues bo mester haci nan. Saturá bo energia y entusiasmo pa terminá bo trabaonan.


Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Ya cu bo ta sigui siendo víctima di probechadó y oportunistanan. Bo ta alerta di e motibonan di otronan. Cu ta bo e berdadero amigonan.


Capricornio 21 Dec - 20 Jan
No sali gasta si realmente ta cosnan cu bo no tin mester di dje. Bo ta forsa hopi pa logra, bo no mester malgastá tur cos pa complace otronan.


Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Loke bo ta sufri pa amor ta ser recompensá cu mihór relacionnan y mas amor. Desaroyo ta hopi flexibel, ya cu bo mester negociá, corda ta prudente.


Piscis 21 Feb - 20 Mar
Organisá bo mes, establecé prioridadnan y ta sigurábo cu ta sobra tempo pa complacébo. E siman aki ta presentá hopi actividad. Bo amigonan ta pidiendo bo atencion.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 17 augustus 2010

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.69	1.71	1.73
Engelse Pond Sterling	2.71	2.76	2.82
Zwitserse Frank per CHF. 100	170.77	171.49	172.29
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	206.65	208.54	210.64
Euro per XEU. 100	226.27	228.33	230.63



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32. Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Pader Hercules Sambajon di Savaneta a bay cu vakantie

REV. Pader Hercules Sambajon, Pastoor di Parokia di Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta, hunto cu su cooperadornan Pastoral, ta participa cu for di dialuna 16 augustus ultimo te cu 27 september 2010, Pastoor Hercules Sambajon lo ta ausente pa motibo
di vakantie.
Esaki Pastoor Hercules Sambajon lo pasa serca su famia na Filipinas, kendenan e no a mira pa mas cu 5 aña caba.

Parokia y henter comunidad Cristian ta desea Pastoor Hercules Sambajon un bon vakantie y pronto regreso. P'e motibo aki lo no tin Santo Sacrificio di Misa den siman, pero den weekend si tur e celebracionnan ta sigui manera custumber.
Esaki ta posibel cu ayudo y cooperacion di Pastoor Jairo Maduro di Parokia Cristo Rey di Brazil. Pa casonan di emergencia por contacto Pastorie di Brazil.

Tambe Katechistanan ta participa cu e preparacion p'e hobennan cu ta bay ricibi e Sacramento di Confirmacion na november 2010, ta cuminsa riba diamars 17 augustus, 4:00 pa 6:00 atardi, den Capiya Santa Famia na Pos Chiquito, y diarazon, 18 augustus 2010, for di 4:00 pa 6:00 na Prome Paso Kleuterschool pa candidatonan di Savaneta. Ta pidi mayornan cooperacion p'e hobennan ta na ora.

Tanki Leendert Judo Center ta reanuda su lesnan

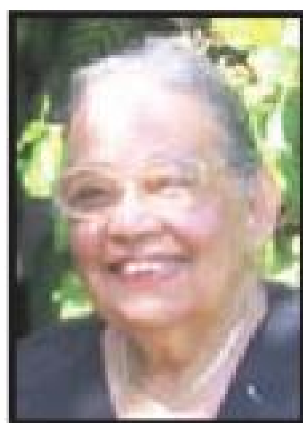
TANKI Leendert Judo Center ta rcorda tur su judokanan cu e lesnan di judo lo reanuda diahuebs awor, 19 augustus cuminsando cu su prome les pa 16:30.
Pa alumnonan nobo, nos kier informa cu lesnan lo ta tur diamars y diahuebs riba e siguiente orario p'e siguiente categorianan: Muchanan for di 6 pa 10 aña lo ta di 16:30 pa 17:30; Muchanan di 11 pa 14 aña lo ta di 17:30 pa 18:30 y muchanan for di 15 aña pariba di 18:30 pa 20:00.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Groot was haar liefde
groot het verdriet
mooi de herinneringen
die zij achterliet"

Met grote droefheid maken wij het heengaan bekend van onze dierbare echtgenote, moeder, schoonmoeder, zuster en tante:



Ilse Muriel Henriquez-Moll
27 juli 1919 - 15 augustus 2010

Namens haar:
Echtgenoot: Neptali E. Henriquez

Dochter: Ilona en Herry Koolman-Henriquez

Broers, zusters, neven en nichten:
Max Moll (- in herinnering)
Rinia Klokke-Moll in Nederland
Wilma Moll en familie in Canada
Wim Moll en familie in Nederland
Frank Moll en familie in Nederland
Frits en Carla Moll-Ettema en familie in Nederland
Johanna (Joke) Moll (- in herinnering) en familie in Nederland

Verdere familie: Henriquez, Moll, Koolman, Zonjee, Quant, de Veer, Barbour, Merryweather, Koopmans, Croes

Onze verontschuldigingen voor het geval wij in ons verdriet enig familielid hebben vergeten.

De datum van de teraardebestelling wordt nader bekend gemaakt.

Geen rouwbeklag aan huis.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Verlos ons Heer, van alle kwaad,
geef vrede in onze dagen, opdat wij, gesteund door Uw barmhartigheid, vrij mogen zijn van zonde en beveiligd tegen alle ontrust, hoopvol wachtend op de komst van Jesus, Messias, Uw Zoon
Amen.
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece:



Johanna Catharina Werleman
Mihor conoci como "Nana"
*** 01 -08-1931 † 14-08-2010**

Na nomber di su:
Esposo: Jacinto "Chinto" Werleman
Jiunan: Tico Werleman
Mildred Werleman
Su Nietanan stima: Nelsi y Maika van Cleef
Nan Tata: Edgar van Cleef
Rumannan: Loreta (Aura) Werleman
Barbara (Tida) Werleman
Graciela (Baby) Werleman
Antonio (Tommy) y Jenny Werleman
Bernabela (Nena) Werleman
Teofilo (Tilo) Werleman
Leopolda (Francis) Werleman
Cuña y Swanan: Petra y Ben Christiaans-Werleman y jiunan
Catharina Williams-Werleman y jiunan
† Marco y Fransisca Werleman y jiunan
Lucia y Frans Dijkshoorn –Werleman (na Hulanda)
† Marcelino y Maria Werleman-Vrolijk y jiunan
Diego y Jolanda Werleman-Geerman y jiunan
Bernadette y Bill Gagnon-Werleman y jiunan (na Merca)
Subrino y sobrinanan stima:
Karel Burgos y jiunan Carlos & Conrad
Louise Burgos
Freddy Burgos y jiu Amber
Agnes Burgos
Cisca Burgos y jiu Camilo
Joan Werleman
Jeroen & Christiane Werleman y jiunan Luna & Jara
Liesbeth Werleman & Marc van Der Weel y jiunan Isa & Nana
Marieke Werleman + Bram
Fabian Werleman & Sharine Hart y jiu Fabienne
Jean-Pierre Visser & Ianthely Faro y jiu Jeanthely
Su tanta: Christina "Chana" Kelly
Bon Bisiñanan: Henriquez y Gamarra
Bon amigo di cas: Mario Dania
Prima y primonan, demas famia y amistadnan na Aruba, Hulanda, Curaçao, Venezuela y Colombia:
Werleman, Ras, Geerman, Christiaans, Dania, van Cleef y v/d Biezen.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 19 di Augustus 2010 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion di Santa Cruz, despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.
Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diaranson 18-08-2010
7'or pa 9'or pm
(7'or pa 7:30 nos tin un Santo Rosario)

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of algun otro famia y amistades.
Despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Fundacion Noord Youth Club a celebra dia internacional di hubentud

Cu un celebracion special pa 60 plusnan

FUNDACION Noord Youth Club den cuadro cu su programa vacacional 2010 a organisa diahuebs 12 di august cu ta dia internacional di hubentud cu e actividad cu tabata tin como meta accion pa comunidad. Fundacion Noord Youth Club no kier a laga e dia aki pasa sin haci algo special pa hubentud. E accion pa comunidad tabata un celebracion caminda cu e hoben cu a participa na e programa vacacional 2010 por a intercambia cu e 60 plusnan presente. Tambe e hobennan mes a percura pa traha tur snack cu a wordo parti e mainta aki bao di guia di Chef Ryner y Ryan. Tur loke a wordo traha pa e hobennan ta snack cu nan a siña traha na e curso di cushinamento durante e programa vacacional. Asina esnan di 60 plus a cuminsa yega na Club Don Bosco Noord nan a wordo ricibi pa e hobennan y esakinan a percura pa tur presente por a haya nan koffie y bolo y a sigui percura pa cada rato esnan presente por a haya algo mas pa refresca.









Musica no tabata falta ya cu sr. Giroms y su grupo a presenta dushi cancionnan cu a pone cu e hobennan a baila hunto cu e 60plusnan. Por a experiencia hasta bailamento di reggeaton entre esnan hoben y 60plus.

Durante e mainta aki e hobennan tabata tin oportunidad pa intercambia cu esnan presente pa asina haya un bista con e 60plusnan tabata bai scol antes y tambe e salimento pa bai fiesta etc. Pues e hobennan presente a keda asombra con streng tabata antes y tambe con e technologia a desaroya asina hopi.

Pa loke cu por a conclui ta cu tin interes pa e tipo di actividad aki caminda cu e hoben ta topa esnan di 60 plus y cu lo por intercambia y siña mas di otro pa asina compronde otro mas mihor. E actividad aki tambe ta yuda cu e desaroyo personal di e hoben pa asina e ta mas conciente di comunidad y tambe e ta haya e interes pa hasi trabou boluntario.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu honda pena nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Rugia Florencia Adamus
***07-11-1953 † 10-08-2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi luz y salbacion!
Un cos so mi ta roga na señor esey so mi ta anhela, pami por biba den cas di señor henter mi bida largo y gosa dulsura di señor y bishitele den su tempel.
Psalmo: 27

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :



Angela Maria Giraldo Marin
***18-10-1974 † 14-08-2010**

Na nomber di su:
Casa: Edison Sanchez
Yiu: Daniel Felipe Sanchez
Mama: Gloria Marin
Tata: Hernando Giraldo
Ruman: Andres Felipe Giraldo

Amiganan:
Daisy Ceballos
Claudia Muñoz
Carlos Arias

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Diamars 17 di augustus 2010
Di 7'or pa 9'or di anochi

Lo bay tin un box disponibel pa colaboracion pa manada nos difunto Angela Maria pa Colombia.

Scol a cuminsa

Ayer tabata prome dia di scol





















